



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

PREISSKAT TURNIER

- 1. Preis - 300 €**
- 2. Preis - 200 €**
- 3. Preis - 125 €**
- 4. Preis - 75 €**
- 5. Preis - 50 €**

Zahlreiche Sachpreise für die weiteren Platzierungen

Gespielt wird nach den Regeln des DSVK

06. November 2016

Start 14.00 Uhr

Festhalle Walderfingia

Wallerfangen

Startgeld 10 €

Ausrichter: TTC Wallerfangen Klaus Eisenbarth, Tel: 06831 62583

Mehr Infos unter: www.ttc-wallerfangen.de - Skat-Turnier



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 03.11.2016 Apotheke im EKC, Bous, Tel: 06834/782399
Husaren-Apotheke, Saarwellingen,
Tel: 06838/86140
- 04.11.2016 Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 703936
Vier-Winde-Apotheke, Schwalbach,
Tel: 06834/952236
- 05.11.2016 Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel: 707004
Löwen-Apotheke, Ensdorf, Tel: 958866
- 06.11.2016 Ludwigs-Apotheke, Saarlouis, Tel: 2957
St. Martin-Apotheke, Rehlingen-Siersburg,
Tel: 06835/93633
- 07.10.2016 Saardom-Apotheke, Dillingen, Tel: 701331
Apollonia-Apotheke, Fraulautern, Tel: 82828
- 08.11.2016 Marien-Apotheke, Bous, Tel: 06834/2300
St. Josef-Apotheke, Diefflen, Tel: 9663639
- 09.11.2016 Regenbogen-Apotheke, Saarlouis, Tel: 9584453
Löwen-Apotheke, Dillingen, Tel: 78901

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die Rufnummer lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die Rufnummer lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

i Kinderärztlicher Notfalldienst:

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)

05./06.11.2016

Sissi Okito-Potempa, Überherrn, Tel: 06836/3091

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

05.11.2016

Dr. Thomas Nauhauser, Saarlouis, Tel: 41305

06.11.2016

Dr. Matthias Heinze, Dillingen, Tel: 78992

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

05./06.11.2016

Dr. Frank Binkle, Saarbrücken, Tel: 0681/927130

i Tierärztlicher Notdienst

05./06.11. 2016

Tierärztin Regnery, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06833/277

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen: Dietmar Kaupp
Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telefonisch in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.



AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 08. November 2016, 17.15 Uhr**, findet im **Sitzungssaal des Rathauses** in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 06. September 2016 - Nichtöffentliche Sitzung -
 2. Neufassung der Hundesteuersatzung
 3. Haushaltsvollzug 2016
 4. Erlass von Forderungen
 5. Befristete Einstellung eines/r Staatlich geprüften Technikers/in in Vollzeitbeschäftigung
 6. Personalangelegenheit
 7. Einstellung eines/r Anerkennungspraktikanten/in im Kindergarten (Erzieher/in)
 8. Befristete Weiterbeschäftigung eines Gemeindebeschäftigten beim Bauhof
 9. EVS „Wirtschaftsplan 2017“
 10. Anschaffung neuer Multifunktionsgeräte (Kopierer) für das Rathaus und das Bauamt der Gemeinde Wallerfangen
 11. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
- 66798 Wallerfangen, den 27. Oktober 2016
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Nichtöffentliche Sitzung des Schul-, Kultur-, Jugend- und Sportausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

BEKANNTMACHUNG

Am **Donnerstag, den 10. November 2016, 17.15 Uhr**, findet im **Sitzungssaal des Rathauses** in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Schul-, Kultur-, Jugend- und Sportausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Schul-, Kultur-, Jugend- und Sportausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 10. November 2015 -Nichtöffentliche Sitzung-
 2. Vorstellung Entwurf des Kommunalen Schulentwicklungsplanes der Gemeinde Wallerfangen
 3. Anspruch auf Fahrkostenerstattung für tägliche Fahrten zu Krippeneinrichtungen außerhalb Wallerfangen
 4. Projektentwicklung Kita Gisingen
 5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
- 66798 Wallerfangen, den 31. Oktober 2016
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“

Für die Feststellung der Jahresverbrauchsabrechnung suchen wir für den Zeitraum 12.12.2016 bis 23.12.2016 Zählerableser (m / w)

im Rahmen einer kurzfristigen Beschäftigung für den o.g. Zeitraum.

Der Einsatz erfolgt im Versorgungsgebiet der Gemeinde Wallerfangen sowie dem Ortsteil Niedaltdorf der Gemeinde Rehlingen-Siersburg.

Sie sind mindestens 18 Jahre alt, haben eine gültige Fahrerlaubnis und sind im Besitz eines Kraftfahrzeuges. Darüber hinaus verfügen Sie über Geschick im Umgang mit technischen Geräten. Ein gepflegtes Erscheinungsbild, souveränen und freundlichen Umgang mit Kunden setzen wir ebenso voraus wie gute deutsche Sprachkenntnisse.

Schwerbehinderte Bewerber/-innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt behandelt.

Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, die Sie bis **spätestens 25.11.2016** im Rathaus der Gemeinde Wallerfangen auf Zimmer 15 abgeben können.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel.Nr. 06831/6809-24. Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“

Der Vorstandsvorsteher
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen
info@wzvgs.de

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine(n)

Mitarbeiter/in im kommunalen Ordnungsdienst

in Vollzeitbeschäftigung, zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt.

Wir setzen voraus:

- Bereitschaft zur Aus- und Fortbildung
- Bereitschaft zum Dienst außerhalb der regelmäßigen Arbeitszeiten im Rahmen begründeter dienstlicher/betrieblicher Notwendigkeiten
- Flexibilität bei der Wahrnehmung der Aufgaben
- Führerschein Klasse B
- Übernahme von Dienstfahrten auch mit eigenem PKW

Zu den Aufgaben zählen u.a.

- Überwachung des ruhenden Verkehrs,
- Überwachung des fließenden Verkehrs mittels Geschwindigkeitsmessanlage,
- Bearbeitung der dazugehörigen Ordnungswidrigkeitsverfahren,
- Feld- und Forstschutz, innerdienstliche Tätigkeiten.

Gesucht wird eine engagierte Person mit abgeschlossener Berufsausbildung im Bereich der Verwaltung oder im kaufmännischen oder handwerklichen Bereich.

Die Bewerber/innen sollen das notwendige Einfühlungsvermögen und das Verständnis für die berechtigten Interessen der Bürger/innen besitzen und bei notwendigem Einschreiten die geeigneten Maßnahmen wählen.

Die Bewerber/innen müssen körperlich den Anforderungen des Außendienstes gewachsen sein.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Richtlinien des TVöD, die Eingruppierung erfolgt nach dem TVöD. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Bewerbungen, möglichst ohne Mappen und Klarsichthüllen, mit den üblichen Unterlagen und eines Erweiterten polizeilichen Führungszeugnisses oder Angaben über die Beantragung sind bis zum **11. November 2016** an die Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen zu richten.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Personalamt, Tel. 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Ende des amtlichen Teils

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, 713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindevwald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus06831/6809-0
 Rathaus Fax-Nr..... 06831/680950
 E-Mail: info@wallerfangen.de
 Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....06831/6809-0
 Fax.....06831/6809-88
 E-Mail: info@wzvg.s.de
 Bereitschaftsdienst..... 0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan 06831/964597
 Rhoden Herbert..... 06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)..... 06837/1836
 Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829
 Gisingen (Heffinger Ulrike)..... 06837/7372
 Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534
 Ittersdorf (Rickert Heinz)..... 06837/891
 Kerlingen (Schmidt Werner)..... 06837/7118
 Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237
 St. Barbara (Schirra Stefan)..... 06831/964597
 Wallerfangen (Trenz Horst)..... 06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9 06837/534

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,
 Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199
 Fax..... 06831/643422
 Grundschule Gisingen 06837/91001
 Fax..... 06837/7080051
 FGTS 06837/7080050
 Erweiterte Realschule Wallerfangen 06831/964585
 Fax..... 06831/964594
 Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. 06831/643425
 Kreismusikschule Wallerfangen..... 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283
 Kindergarten Ittersdorf Tel. 06837/1356
 Fax-Nr. 06837/901988
 Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432
 Fax..... 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen..... 06831/60402
 Campingplatz Wallerfangen 06831/60591
 Walderfingia Wallerfangen 06831/60297
 Sporthalle Scheidberg 06837/1723
 Heimatmuseum Wallerfangen 06831/60282
 Haus Saargau 06837/912762
 Krankenhaus Wallerfangen..... 06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019
 Polizei Saarlouis 06831/9010

Mitteilungen der Verwaltung

Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung Wallerfangen		
Gemeinde Wallerfangen Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen Telefon: 06831/ 6809- 0 Telefax: 06831/ 6809- 50 Internet: www.wallerfangen.de E-Mail: info@wallerfangen.de		Wasserleitungszweckverband "Gau Süd" Fabrikplatz (Nebengebäude), 66798 Wallerfangen Telefon: 06831/ 68090 Telefax: 06831/ 6809-88
Ämter/ Bereiche	Sachbearbeiter	Durchwahl 6809-
Bürgermeister	Herr Zahn Günter	21
Sekretariat	Frau Hermes Anja	21
Hauptamt		
Amtsleiter Hauptamt	Herr Bauer Volker	22
Hauptamt	Frau Junk Guerina	34
Bildung, Kultur, Tourismus	Frau Müggenburg Ilka	16
Standesamt		
Urkunden, Beglaubigungen, Gewerbe, Verkehr	Herr Britzen Gernot	23
Personalamt		
Amtsleiterin Personalamt	Frau Hettinger Elisabeth	24
Personalangelegenheiten	Herr Kiefer Christian	25
Finanzverwaltung		
Amtsleiter Kämmerei	Herr Lay Joachim	28
Kämmerei	Herr Kiefer Uwe	30
Steuern	Frau Battard Marion	26
Gemeindekasse		
Ein- und Auszahlungen	Frau Dellwo Christine	12
Ein- und Auszahlungen	Herr Heffinger Markus	13
Ein- und Auszahlungen	Herr Moll Johannes	15
Vollstreckung	Frau Geraldly Astrid	14
Ordnungsamt		
Amtsleiterin Ortspolizeibehörde	Frau Collet Regine	44
Sachbearbeitung Ortspolizeibehörde	Herr Böhm Stefan	47
Meldewesen, Fischereischeine, Fundamt	Frau Meyer Sophie	42
Pässe, Führerscheine	Frau Große Sonja	43
Feuerwehrwesen	Frau Oppelt Nicole	45
Flüchtlinge	Frau Josten Marion	46
Bau- und Umweltamt		
Amtsleiter Bauamt, Tiefbau	Herr Biehl Thorsten	38
Stellv. Amtsleiter, Bauplanung	Herr Willié Gerhard	36
Bauanträge, Bebauungsplan	Frau Grosche Alexandra	37
Gebäudeverwaltung	Frau Wallerich Michaela	35
Bauamt	Herr Thomaser Dieter	32
Liegenschaften	Frau Ritter Tanja	33
Friedhofs- und Bestattungswesen	Frau Both Melanie	27
Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"		Fax: 06831/ 6809-88
Kaufm. Leiter	Herr Müller Ulrich	83
Technischer Leiter/Meister	Herr Zenner Robert	80
Annahme Wasserzählerstand	Frau Gergen Kira	81
Verkauf/Rechnungsstellung, Einkauf/Materialwirtschaft	Herr Klein Rainer	82
Verbrauchsabrechnung, Wertstoffberater	Herr Stein Alexander	87
Mehrgenerationenhaus, Felsberger Str.		Telefon
Frau Oppelt Nicole	06831/96684-21	Fax: 06831/96684-15
Kinder- und Jugendhilfe Herr Behr Stefan	06831/680911	06831/96684-15
Vermietung Walderfingia	Frau Schneider Gabi	0177/680 99 10

Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

Mitteilung des Bauamtes

Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmittlinie. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die

entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden.

Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich.

Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Streugutbehälter

Bedersdorf	Dorfgemeinschaftshaus am Friedhof
Düren	Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Feuerwehrgerätehaus Kindergarten
Gisingen	am Hohberg an der Kirche
Ihn	Am Kindergartenelände am Dorfplatz
Ittersdorf	Zufahrt Hotel Scheidberg In der Steinhuf Schulstraße / Jakobusstraße
Kerlingen	Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
Leidingen	Kurzath Kirche
Rammelfangen	an der Kirche Am Kirchenweg
St.Barbara	Feuerwehrzufahrt/Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul

Wallerfangen

Rodener Straße
 Schäferbruch-/ Blaulochstraße
 Felsberger Straße (Treppe)
 Elbinger Straße
 Frankenring
 Nelkenstraße
 Lothringer -/ Augustiner Straße
 Danziger - / Flachsländener Straße
 Dr.-Kronenberger-Straße
 Anwesen Dorfstraße 3

Oberlimberg

Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905, zu kontaktieren.
 Vielen Dank für Ihr Verständnis
 Ihr Bürgermeister
 Günter Zahn

■ Energieberatung der Verbraucherzentrale in Wallerfangen

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!
 Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.
 Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes,

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Düren

Frau Cäcilia Bettinger zur Vollendung des 87. Lebensjahres
 am 09.11.2016

Gemeindebezirk Gisingen

Herr Engelbert Schneider zur Vollendung des 81. Lebensjahres
 am 08.11.2016

Gemeindebezirk Ihn

Frau Barbara Heck zur Vollendung des 82. Lebensjahres
 am 04.11.2016
 Frau Heriberta Webers zur Vollendung des 93. Lebensjahres
 am 04.11.2016
 Frau Maria Wagner zur Vollendung des 84. Lebensjahres
 am 04.11.2016

Gemeindebezirk Kerlingen

Herr Josef Dillinger zur Vollendung des 80. Lebensjahres
 am 05.11.2016

Gemeindebezirk Rammelfangen

Herr Albert Hans zur Vollendung des 80. Lebensjahres
 am 09.11.2016

Gemeindebezirk St. Barbara

Herr Theodor Poß zur Vollendung des 81. Lebensjahres
 am 07.11.2016

Gemeindebezirk Wallerfangen

Herr Erich Max zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 03.11.2016
 Frau Lydia Niesel zur Vollendung des 83. Lebensjahres
 am 04.11.2016
 Herr Klaus Krotten zur Vollendung des 81. Lebensjahres
 am 05.11.2016
 Frau Margarete Nixdorf zur Vollendung des 92. Lebensjahres
 am 06.11.2016

Mit freundlichen Grüßen

Der Bürgermeister
 Günter Zahn



Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de

Info des Ortsvorstehers

Martinsfeier in Bedersdorf

Am **Mittwoch, den 09. November** findet unsere Martinsfeier statt. Wir beginnen um 17.30 Uhr, mit einer Andacht in der Kirche St. Margaretha die von Kindern aus Bedersdorf mitgestaltet wird.

Anschließend gehen wir mit der Feuerwehr Wallerfangen Mitte und dem Musikverein St. Barbara / Gisingen zum Martinsfeuer hinter der alten Schule. Ich bitte die Eltern darauf zu achten, dass Kinder unter 14 Jahren keine Fackeln mit offenem Licht benutzen dürfen. Den Anweisungen der Feuerwehr ist Folge zu leisten.

Ich werde in den nächsten Tagen die Brezelbons an die Kinder bis 16 Jahre aus teilen.

Zusätzliche Brezelbons sind bei mir erhältlich.

Die Brezeln werden in der alten Schule verteilt, außerdem gibt es auch Getränke, (auch warmer Kakao, Glühwein).

Alle Bedersdorfer sind zu der Martinsfeier herzlich eingeladen.

Ihr Ortsvorsteher

Alois Tasch



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de

Mitteilung der Ortsvorsteherin

Martinstag in Düren

Wie bereits mitgeteilt, findet unsere diesjährige Martinsfeier am **Donnerstag, den 10. November 2016** statt. Die Andacht zu Ehren des hl. Martin beginnt um **18.00 Uhr** in der Kapelle. Anschließend gehen wir zum Martinsfeuer am Dorfgemeinschaftshaus.

Volkstrauertrag in Düren

Die Gedenkfeier zum Volkstrauertag findet unter Mitwirkung der Feuerwehr Wallerfangen-Mitte und der Musikfreunde Saargau am **Sonntag, den 13.11.2016, 8.45 Uhr am Ehrendenkmal in Düren statt. Aus Verkehrssicherungsgründen entfällt der Gang ab der Kapelle.** Zur Teilnahme an der Feierstunde sind alle Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich eingeladen.

Maria-Luise Grundhefer -Ortsvorsteherin-

Rückblick Seniorennachmittag am 23.10.2016

Zu einem gemütlichen Kaffeenachmittag trafen sich alle „jung gebliebenen“ Seniorinnen und Senioren im Dorfgemeinschaftshaus Düren. Anwesend waren auch der Beigeordnete der Gemeinde Wallerfangen, Herbert Rhoden, sowie Frau Gemeindereferentin Gabi Mertes.

Von der Ortsvorsteherin wurden Frau Anita Schmidt und Frau Maria Krire als älteste anwesende Mitbürgerinnen mit einem Blumenpräsent geehrt. Die beiden Damen sind am selben Tag im selben Jahr geboren und „schon 85 Jahre jung“. Außerdem waren sie immer in Düren wohnhaft und das auch in unmittelbarer Nachbarschaft. Dies ist eine bemerkenswerte Seltenheit. Herrn Albert Schmidt als ältestem Bürger von Düren wurde ein Weinpräsent überreicht.

Andreas Danisch und Harry Ehl sorgten mit ihrem Sketch für super Spaß und gute Unterhaltung. Dafür gab es viel Beifall von den Anwesenden. Danke für euren Vortrag!

An dieser Stelle geht mein Dank auch an die Dürener Frauengemeinschaft für die schöne Herbstdeko und die große Hilfe bei den Vorbereitungen. Den Ortsratsmitgliedern danke ich für die aufmerksame Mithilfe bei der Bewirtung. Darüber hinaus ein großes Dankeschön an Regine für ihre Darbietungen! Herzlichen Dank auch für die Kuchenspenden und an alle, die mich mit Rat und Tat unterstützt haben!

Für die finanzielle Unterstützung zu dieser Veranstaltung danke ich der Gemeindeverwaltung Wallerfangen.

Der Ortsrat Düren und die Ortsvorsteherin freuen sich schon jetzt auf den nächsten Seniorennachmittag 2018. Wir wünschen unseren älteren Mitbürgerinnen und Mitbürgern bis dahin eine gute Zeit.

Mit freundlichen Grüßen

Maria-Luise Grundhefer

-Ortsvorsteherin-

Bilder zum Seniorennachmittag
- siehe Extra-Seite 10 in dieser Ausgabe -



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534

Mitteilung des Ortsvorstehers

Samstag, 12. November 2016: Martinsfeier in Ihn

Wir treffen uns um 17.30 Uhr zur Andacht in der Kirche. Von dort gehen wir anschließend gemeinsam in Begleitung unserer Feuerwehr und des Ihner Musikvereins in Richtung Martinsfeuer am Kinderspielplatz. Nach dem Martinsumzug findet eine Feier im Dorfgemeinschaftshaus statt.

Dort werden auch die Martinsbrezel verteilt. Die Gestaltung der Martinsfeier wird vom Löschbezirk West durchgeführt.

Wolfgang Schmitt

Ortsvorsteher

Sonntag, 13. November 2016: Volkstrauertag Kranzniederlegung in Ihn

An diesem Tag wollen wir der Gefallenen und Vermissten beider Weltkriege gedenken. Die Kranzniederlegung findet gegen 10.00 Uhr vor der Kirche an den Soldatengräbern statt. Die Feier wird gestaltet vom Ihner Musikverein und von der Freiwilligen Feuerwehr Ihn-Leidingen-Rammelfangen (Löschbezirk West). Die zahlreiche Anwesenheit der Leidinger Bevölkerung wäre ein angemessener Rahmen für die Feierlichkeit zum Gedenken an unsere ehemaligen Mitbürger.

Wolfgang Schmitt

Ortsvorsteher



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de

Volkstrauertag

Am **Sonntag, den 13. November 2016** findet anlässlich des Volkstrauertages eine Gedenkfeier am Ehrenmal in Ittersdorf statt. An diesem Tag wollen wir den Gefallenen und Vermissten beider Weltkriege gedenken. Zu dieser Gedenkfeier lade ich alle Mitbürgerinnen und Mitbürger recht herzlich ein. Um 9:45 Uhr treffen wir uns am Dorfplatz. Anschließend gehen wir gemeinsam zum Friedhof. Die Gedenkfeier wird durch die Teilnahme und Mitwirkung des Kirchenchores Ittersdorf, der Musikfreunde Saargau, der Freiwilligen Feuerwehr Löschbezirk Ittersdorf, dem Deutschen Roten Kreuz Ittersdorf, der Schützengilde „Ruhig Blut“ Ittersdorf und dem Ortsrat Ittersdorf gestaltet.

Ablauf der Gedenkfeier:

1. Coral-Musikverein
 2. Lied-Kirchenchor
 3. Gedicht Veronika Kees
 4. Lied Kirchenchor
 5. Totengedenken – Ortsvorsteher
 6. „Ich hatte einen Kameraden“ Musikverein
 7. Kranzniederlegung – Feuerwehr – Ortsvorsteher
 8. Nationalhymne – Musikverein
- Ihr Ortsvorsteher
Heinz Rickert

Rückblick Seniorennachmittag am 23.10.2016



■ Martinsumzug 2016 in Ittersdorf

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der diesjährige Martinsumzug findet am **Samstag, den 5.11.2016 um 17:15 Uhr** statt.

Treffpunkt ist die St. Martinuskirche in Ittersdorf. Nach der Andachtsfeier setzt sich der Martinsumzug unter Begleitung der Musikfreunde Saargau, der Feuerwehr und dem DRK Ittersdorf in Richtung Dorfgemeinschaftshaus in Bewegung.

Im Dorfgemeinschaftshaus werden wir dann unter Vorlage der Brezelbons die Martinsbrezeln verteilen. Die Brezelbons werden alle Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre in den nächsten Tagen zugestellt. Die übrigen Teilnehmer können ihre Brezelbons bei Brigittes Shop kaufen.

Für das leibliche Wohl ist am Dorfgemeinschaftshaus bestens gesorgt. Alle Ittersdorfer sind zu dieser Martinsfeier herzlich eingeladen.

Ihr Ortsvorsteher

Heinz Rickert

■ Mitteilung des Ortsvorstehers

Liebe Ittersdorfer

ich bitte um Beachtung folgender Termine:

Martinsfeier Samstag, den 05.11.2016

Volkstrauertag Sonntag, den 13.11.2016

Seniorenachmittag Sonntag, den 04.12.2016

Ihr Ortsvorsteher

Heinz Rickert



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt

Tel.: 06837/7118

■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

Martinsfeier in Kerlingen

Freitag, 11. November 2016, 18.00 Uhr

Wir treffen uns um 17.45 Uhr am Spielplatz neben der Dreieckshütte und gehen von dort gemeinsam in Begleitung von Feuerwehr, Musikverein und DRK zur Kirche. Dort findet eine kleine Feier zu Ehren des heiligen Martinus statt. Anschließend begeben wir uns zur Festwiese, wo das Martinsfeuer abgebrannt wird. Mit Glühwein, Kinderpunsch und kalten Getränken wird die Feuerwehr für ihr leibliches Wohl sorgen.

Die Martinsbrezeln werden wie im Vorjahr gegen Vorlage der Brezelbons auf der Festwiese hinter dem Feuerwehrgerätehaus verteilt.

Die Verteilung der Brezelbons an alle Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre erfolgt in den nächsten Tagen.

Alle Erwachsene und Jugendliche über 16 Jahre können in der Bäckerei Benschawel Bons auch käuflich erwerben.

Volkstrauertag in Kerlingen

Sonntag, 13. November 2016, 10.30 Uhr

Wir gehen um 10.30 Uhr gemeinsam ab Kirche in Begleitung der Feuerwehr, des Musikvereins und des DRK zum Friedhof. Dort werden wir der Gefallenen und Vermissten der beiden Weltkriege gedenken und zu ihren Ehren einen Kranz niederlegen.

Es wäre schön, wenn sich viele Mitbürgerinnen und Mitbürger an dieser Gedenkfeier beteiligen würden.

Ihr Ortsvorsteher

Werner Schmidt



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt

Tel.: 06837/534

■ Mitteilung des Ortsvorstehers

Sonntag, 13. November 2016: Volkstrauertag

Kranzniederlegung in Leidingen

An diesem Tag wollen wir der Gefallenen und Vermissten beider Weltkriege gedenken.

Die Kranzniederlegung findet um 9.30 Uhr vor der Kirche am Kriegerdenkmal statt. Die Feier wird gestaltet vom Ihrer Musikverein und von der Freiwilligen Feuerwehr Ihn-Leidingen-Rammelfangen (Löschbezirk West). Die zahlreiche Anwesenheit der Ihrer Bevölkerung wäre ein angemessener Rahmen für die Feierlichkeit zum Gedenken an unsere ehemaligen Mitbürger.

Wolfgang Schmitt, Ortsvorsteher



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers

Tel.: 06837/74237

www.rammelfangen.de

■ Termine im November

Freitag, 11.11.2016: Martinsfeier in Rammelfangen, Andacht um 17.30 Uhr, anschließend Martinsfeier in und am Dorfgemeinschaftshaus

Sonntag, 13.11.2016: Volkstrauertag um 10.30 Uhr, am Ehrenmal

Sonntag, 20.11.2016: Weihnachtsmarkt in Norris Scheune

Montag, 21.11.2016: 17.30 bis 19.30 Uhr Meditativer Tanz mit Tanzleiterin Christel Wilbois

Montag, 28.11.2016: 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr Tanzprobe der Mittelaltertanzgruppe der Dorfgemeinschaft

■ Einladung zur Martinsfeier in Rammelfangen

Am **Freitag, den 11. November 2016** findet unsere Martinsfeier statt. Wir beginnen um **17.30 Uhr**, in der Kirche mit einer kurzen Andacht zu Ehren des hl. Martin. Die Andacht wird wie in den vergangenen Jahren von Kindern gestaltet. Nach der Andacht geht es mit der Feuerwehr, dem Musikverein und dem DRK zum Martinsfeuer am Dorfgemeinschaftshaus. Im Dorfgemeinschaftshaus findet eine kleine Feier statt. Die Kinder erhalten gegen Vorlage ihres Brezelbons eine Martinsbrezel. Wer zusätzliche Brezelbons benötigt, kann diese bei mir bis zum 08. November erwerben. Alle Rammelfanger, sind herzlich eingeladen mit unseren Kindern und deren Familien an diesem Martinsfest teilzunehmen.

Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin

■ Volkstrauertag in Rammelfangen

Am **Sonntag, den 13. November 2016** findet anlässlich des Volkstrauertages eine Gedenkfeier an unserem Ehrenmal statt.

Um 10.30 Uhr geht es von der Kirche, unter Anführung der der freiwilligen Feuerwehr Ihn/Leidingen/Rammelfangen und in Begleitung des Musikvereins „Nachtigallental Ihn“, zu unserem Ehrenmal wo die Gedenkfeier mit Kranzniederlegung für die Opfer der Kriege erfolgt. Im Andenken an die Kriegsoffer, insbesondere in Erinnerung an die Gefallenen und Toten der beiden Weltkriege aus Rammelfangen, lade ich alle Mitbürgerinnen und Mitbürger ein, an dieser Feier teilzunehmen.

Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra

Tel.: 06831/964597

www.stbarbara-online.de

■ Infos vom Ortsvorsteher

Martinstag 2016

Liebe Hansenberger, wie bereits angekündigt, findet die diesjährige Martinsfeier am **Donnerstag, den 10.11.2016** statt. Sie beginnt um 18.00 Uhr mit einer kurzen Feier in der Kirche. Im Anschluß daran, gegen ca. 18.20 Uhr gehen wir dann geschlossen, unter Begleitung der Feuerwehr und dem Musikverein zum Schulhof. Dort wird bei musikalischer Begleitung durch den Musikverein das Martinsfeuer abgebrannt. **Ich bitte insbesondere die Eltern darauf zu achten, daß Kinder unter 14 Jahren keine Fackeln mit offenem Licht benutzen dürfen. Den Anweisungen der Feuerwehr ist unbedingt Folge zu leisten.** Vor dem Dorfgemeinschaftshaus werden wir dann unter Vorlage der Brezelbons die Martinsbrezeln verteilen.

Volkstrauertag 2016

Die Gedenkfeier am Volkstrauertag zu Ehren der Gefallenen der beiden Weltkriege findet am **Sonntag, den 13.11.2016, um 09.00 Uhr** in unserer Kirche statt. Wir würden uns freuen, wenn sich viele von Ihnen die Zeit nehmen würden um mit ihrer Teilnahme die Verbundenheit mit unserer Gemeinschaft zu zeigen.

Folgender Ablauf ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Musikstück
3. Totengedenken und Schweigeminute
4. Musikstück
5. Gedicht
6. Gedenkrede
7. Nationalhymne
8. Gebet
9. „Ich hatt` einen Kameraden“
10. Kranzniederlegung
11. Ehrenwache

Ich würde mich freuen, Sie alle zahlreich bei diesen Veranstaltungen begrüßen zu können.

Ihr Ortsvorsteher Stefan Schirra



Wallerfangen
mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

ST. MARTIN

Wallerfangen



11. November 2016



Einladung

Liebe Kinder, liebe Eltern,
am Freitag, den 11. November, dem Tag des Hl. Martin, findet um 17.30 Uhr der Wortgottesdienst in der Pfarrkirche St. Katharina statt. Im Anschluss gehen wir ab 18.00 Uhr von der Kirche aus, begleitet von dem Spielmannszug, dem Musikverein Concordia und der Freiwilligen Feuerwehr durch den Park der Sophienstiftung in die Hospitalstraße und durch den Vorderst Seitert zum Martinsfeuer an die Walderfingia. Im Anschluss an die Feier werden vom DRK die Brezeln ausgegeben. Meins, deins - das Teilen steht im Mittelpunkt im Gedenken an Martin von Tours. Ob in der Kirche oder mit der Erlösspende für die Ärmsten unterstützen alle Teilnehmer und Spender immer eine gute Sache. Vielen Dank.

Ihr Ortsvorsteher
Horst Trenz

Feuerwehr und DRK

Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



Notruf Feuerwehr	112 (ohne Vorwahl)
Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1510 oder 06837-909877
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
Löschgruppe St. Barbara	0171/9598779 oder 0151-16463056
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

Feuerwehr Wallerfangen Löschgruppe St. Barbara

Liebe Hansenberger!

In dieser Woche werden Ihnen von den Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Lose, zum Preis von 0,50 € das Los, für unsere Martinsverlosung angeboten. Die Verlosung findet am Donnerstag, den 10.11.2016, während dem Abbrennen des Martinsfeuers, gegen ca. 18.30 Uhr an der Schule statt. Es werden eine Martinsganz (Gutschein!), drei große Präsentkörbe und frische Hähnchen verlost. Ihre Feuerwehr ladet Sie alle zu einem kostenlosen Glühwein trinken im Feuerwehr-Schulungsraum ein. Ihre Feuerwehr Wallerfangen-LG St. Barbara

Achtung!

Zu den Aufbauarbeiten am Martinstag treffen wir uns bereits am **Mittwoch, den 09.11.16 um 17.00 Uhr** am Schulungsraum.

Feuerwehr Wallerfangen Lbz. Mitte

Die Martinsumzüge finden statt am:

09.11.16 um 17.30 Uhr in Bedersdorf Andacht in der Kirche.
Treffpunkt um 17.15 Uhr an den jeweiligen Gerätehäusern.
10.11.16 um 17.00 Uhr in Düren Treffpunkt am Gerätehaus.
11.11.16 um 17.00 Uhr in Kerlingen Treffpunkt am Gerätehaus.

Volkstrauertag:

Am 13.11.16 findet der Volkstrauertag in den einzelnen Ortschaften statt. Treffpunkt für die aktiven Kameraden und die Kameraden der Alterswehr ist um 08.30 Uhr an den jeweiligen Gerätehäusern in Tuchuniform.
08.45 Uhr in Düren am Denkmal
Ca. 09.45 Uhr in Bedersdorf an der Kapelle
10.30 Uhr in Kerlingen an der Kirche
Löschbezirksführer
Andreas Jost

Feuerwehr - Löschbezirk Ittersdorf

Am **Samstag, den 05.11.2016**, übernehmen wir wieder den Ordnungsdienst für den Martinsumzug. Wir treffen uns um **17.00 Uhr** am Gerätehaus. Anschließend findet unser traditionelles Heringessen statt. Hierzu sind alle Aktiven, die Kameraden der Altersabteilung und die Jugendfeuerwehr herzlich eingeladen.
Der Löschbezirksführer, A. Hubert

Jung und alt

Grundschule Gisingen

Informationsabend und Anmeldung zur Einschulung im Schuljahr 2017/18

Liebe Eltern der Schulneulinge,
hiermit möchten wir Sie herzlich zu einem Informationsabend am Montag, den 07. November 2016,
um 19.00 Uhr
in die Grundschule Gisingen einladen.

Sie erhalten sowohl wichtige Informationen über unsere Schule, die allgemeine Schulfähigkeit als auch über die Kooperation zwischen Kindergarten und Grundschule. Im Anschluss an den Vortrag können Sie Ihr Kind dann auch an unserer Schule anmelden. Alternative Anmeldetermine sind am Dienstag, 8. November 2016, von 9 bis 11 Uhr, sowie am Donnerstag, den 10. November 2016, von 9 bis 11 Uhr.

Es müssen alle Kinder angemeldet werden, die

- das 6. Lebensjahr vollendet haben, die Schule jedoch noch nicht besuchen
- das 6. Lebensjahr bis zum 30. Juni 2017 vollenden. Hierzu gehören auch die am 01. Juli geborenen Kinder.

Die Schulaufnahme kann natürlich auch beantragt werden für Kinder, die das 6. Lebensjahr erst zwischen dem 01. Juli und dem 31. Dezember 2017 vollenden.

Mitzubringen ist das Anmeldeformular (bitte ausfüllen), das Familienstammbuch oder die Geburtsurkunde. Falls Sie das alleinige Sorgerecht haben, bringen Sie bitte auch eine Kopie des Auszuges aus dem Sorgeregister mit.

Falls es Ihnen nicht möglich ist an einem der oben genannten Termine anwesend zu sein, können Sie sich gerne bei uns melden (Tel. 06837-91001), um einen neuen Termin zu vereinbaren.

Heike Brausch, Schulleiterin

Kreisvolkshochschule Saarlouis - Örtliche Einrichtung Wallerfangen -

Anmeldung zur Weihnachtsbäckerei jetzt!

Am 19. November, 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr, beginnt ein zwei Termine umfassender Kurs Weihnachtsbäckerei zum Preis von 31,- € zuzüglich einer Lebensmittelumlage. Die Teilnehmerzahl ist auf 12 beschränkt. Veranstaltungsort ist die Schule am Limberg, Bungertstraße.
Info: 06831-9667166.

SGS-Ball am 5. November 2016 im Theater am Ring Saarlouis

Abschluss der Feierlichkeiten zum Jubiläum 325 Jahre SGS

Das Saarlouiser Gymnasium am Stadtgarten lädt am Samstag, 5. November 2016 um 18 Uhr zum Schulball ins Theater am Ring ein.
Zum Abschluss des Jubiläumsjahres „325 Jahre Saarlouiser Gymnasium am Stadtgarten“ lädt die Schule am Samstag, den 5. November 2016 zum Schulball ein.

Im Ballsaal des Theaters am Ring unterhalten die SGS-Band **Al Forno**, Jazzchor **United Voices** und Magier **Maxim Maurice** zauberhaft die Gäste. Die Tanzband **I Santi Picciotti** lädt schwungvoll zum Tanz.

Eingeladen sind alle Eltern, Schüler/-innen, Lehrer/-innen und vor allem alle Freunde der Schule. Gerade für Ehemalige bietet sich die Möglichkeit für einen anregenden Austausch und mit den ehemaligen und jetzigen Lehrkräften und Schülern der Schule.

Eine Karte kostet 25 Euro, ermäßigt 13 Euro. Die Karten sind ab dem 24. Oktober 2016 im Sekretariat der Schule von 8 bis 12 Uhr erhältlich. Einlass am Ballabend ist ab 18 Uhr, das Programm beginnt um 19 Uhr. Weitere Informationen finden Sie auf der Webseite der Schule unter www.sgs-saar.de.

Das Lernen kann man lernen

Was Eltern dafür tun können,
dass ihre Kinder gut und gerne
lernen.

8) Lernschwächen

Es gibt eine besondere Form der **Wahrnehmung**, bei der das Kind auffällig viele Flüchtigkeitsfehler macht oder nichts zu Ende machen kann oder leicht ablenkbar ist oder auffällig viel in Bewegung ist oder auffallend impulsiv ist oder übermäßig viel redet oder sich nicht konzentrieren kann. Werden mehrere dieser Auffälligkeiten über einen Zeitraum von mehr als 6 Monaten in mehreren Lebensbereichen beobachtet, muss überprüft werden, ob das **Aufmerksamkeitsdefizit-Hyperaktivitäts-Störung** (ADHS) vorliegt. Dazu ist notwendig, dass ein Begabungstest durchgeführt wird, um eine Minderbegabung auszuschließen. Ebenso muss medizinisch eine Entwicklungsverzögerung, eine geistige Behinderung, eine Schwermetallvergiftung, Demenz, eine Traumatisierung und ein Hirntumor ausgeschlossen werden. Schließlich ist noch eine Gruppenbeobachtung durch eine Fachkraft erforderlich. Steht dann fest, dass das Kind ADHS hat, braucht es viel Verständnis, eine reizarme Umgebung und eine klare Struktur.

Eine andere besondere Form der **Wahrnehmung** ist die **Lese-Rechtschreib-Schwäche (LRS)**. Diese Kinder haben häufig eine Störung in der Hörverarbeitung. Wird diese Schwäche festgestellt, braucht das Kind ebenfalls viel Verständnis, eine besondere Förderung, Hilfe, um mit dieser Schwäche leben zu lernen und viele Erfolgserlebnisse in anderen Lebens- und Lernbereichen.

Schließlich gibt es noch die Rechenschwäche (**Dyskalkulie**). Diesen Kindern fehlt eine Zahlen- und Mengenvorstellung. Oft haben sie auch eine schlechte räumliche Orientierung. Wird diese Schwäche festgestellt, braucht das Kind ebenfalls viel Verständnis, eine besondere Förderung, Hilfe, um mit dieser Schwäche leben zu lernen und viele Erfolgserlebnisse in anderen Lebens- und Lernbereichen.

Das lernen kann
man lernen

1) *Hilfe, mein
Kind hat keine
Lust zum Lernen*

2) *Wie wir
lernen*

3) *Schulreife*
- Denken
- Bewegung
- Gemeinschaft

4) *Schulangst*

5) *Lern-
misserfolge
vermeiden*

6) *Förderungs-
möglichkeiten*

7) *Hausaufgaben*

8) **Lernschwächen**

Infos: Stefan Behr (06831) 9668416.

Auch für die Kleinsten in der Kita Itterdorf hat der Herbst begonnen. Aus Tonpapier wurden kleine Igel ausgeschnitten und anschließend mit Mais, und Kürbiskernen verziert. Das Ergebnis konnte sich sehen lassen und von den Eltern im Flur bewundert werden.



Manuel und Niklas ganz konzentriert bei ihrer Arbeit.

Diego und Tom beim Bekleben ihrer Igel.



Alle zusammen bewundern gegenseitig ihre tollen Igel.

■ Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina Wallerfangen

Fleißige Marmeladenköche im Kindergarten

Am Donnerstag, dem 27.10.16 duftete es nach Zimt, Äpfeln und Gewürzen im Wallerfanger Kindergarten.



Einige Kinder waren im Bistro zu Gange und bereiteten mit der Unterstützung von Frau Dany Hoffmann Kürbis- und Apfelkiwimarmelade zu. Zuerst wurden die Kürbisse aufgeschnitten. Voll Eifer machten sich die Kinder daran, mit Eßlöffeln die Kürbiskerne herauszukratzen. Vorsichtig wurde dann der Kürbis in kleine Stücke geschnitten, mit Gelierzucker vermergt, gewürzt und zu Marmelade gekocht.

Ein leckerer Duft zog durch den Raum und neugierig probierten die Kinder die köstliche Marmelade. Alle waren sich einig: das war sehr lecker! Danach ging es daran die Äpfel zu vierteln und viel Geschick im Umgang mit dem Messer war gefragt, als das Kerngehäuse herausgeschnitten werden musste. Aber auch diese Herausforderung wurde bewältigt,

dann noch die Kiwis halbiert, geschält, mit Zucker vermergt und nach dem Kochen gab es leckere Apfelkiwimarmelade zu probieren. Die Marmelade wurde noch heiß in Gläser abgefüllt, die dann beim Laternenbastelnachmittag des Fördervereins am 06.11.16 zu Gunsten des Kindergartens verkauft werden.

Ein großes Lob an unsere fleißigen Marmeladenköche und ein dickes Dankeschön an Frau Hoffmann für dieses schöne Erlebnis, bei dem alle Beteiligten viel Spaß hatten.



■ Gemeinde-Kita Gisingen

Kindergarten plus hat wieder begonnen...

Bereits seit dem Jahr 2007 führen wir in unserer Kita das Programm „Kindergarten plus“ durch, nachdem 2 unserer Fachkräfte dafür geschult worden sind (Kindergarten plus-Trainerin).

Das Programm wurde speziell für 4 - 5 jährige Kinder von der Deutschen Liga für das Kind konzipiert.

Es ist ein Bildungs- und Präventionsprogramm zur Stärkung der kindlichen Persönlichkeit und besteht aus neun Modulen.

Ziel ist es die soziale, emotionale und geistige Bildung der Kinder zu stärken und zu fördern. Unter Berücksichtigung der individuellen Fähigkeiten der Kinder werden die für den Lernerfolg im Kindergarten und im späteren Leben unverzichtbaren Basisfähigkeiten gefördert:

-Selbst- u. Fremdwahrnehmung; -Einfühlungsvermögen; -Selbstregulation und Selbstwirksamkeit; -Konflikt- und Kompromissfähigkeit; -Beziehungsfähigkeit; -Selbstwertgefühl.

Seit 2007 fand das Programm in der Regel 1x pro Halbjahr mit der oben genannten Zielgruppe statt. In jeder Gruppe nahmen 8 - 12 Kinder teil. Stets mit dabei sind Tula und Tim, die Handpuppen, die jedes Modul begleiten und die bei den Kindern sehr beliebt sind.



Die Tula und der Tim

In diesem Jahr werden wir durch eine externe Kiga plus-Trainerin unterstützt, die 1x wöchentlich das Programm gemeinsam mit einer unserer geschulten Fachkräfte durchführt. Sie studiert „Gesundheitsmanagement“ und arbeitet an 3 Tagen/Woche für die Gemeinde Wallerfangen im Rahmen der Kampagne „Das Saarland lebt gesund“.

Modul 1 behandelte das Thema „Körper“. Hierzu gehörten Gespräche mit den Kindern, ein Lied, das spezielle Bewegungen vorgibt, ein Kreativangebot, Bewegungseinheiten und einiges mehr.



Aktives Mitmachen von Bewegungen nach der Musik einer CD

Die Kinder konnten viele Körperteile selbst benennen und auch berichten, wozu man diese braucht. Die Beine zum Gehen und Rennen, die Hände zum Greifen usw....

Am meisten Spaß hatten sie natürlich bei den Bewegungseinheiten und auch beim Bastelangebot. Hier durfte sich jedes Kind eine Farbe aussuchen, seine Hand damit bemalen und diese dann als Abdruck auf einem Pappeller verewigen.



Zwischendurch gab es noch eine Obst- und Trinkpause, in der sich alle stärken konnten.



Atemübung „Zugspiel“

Kultur und Freizeit

■ Dürener Frauengemeinschaft

In unserer letzten Besprechung wurden **folgende Termine** festgelegt:

- | | |
|-------------------|---|
| 18.11.2016 | Die Kinder basteln für den Dürener Weihnachtsbaum - Dorfgemeinschaftshaus. |
| 22.11.2016 | Besprechung der Frauengemeinschaft um 17.00 Uhr - Dorfgemeinschaftshaus |
| 25.11.2016 | Der Dürener Weihnachtsbaum wird von den Kindern geschmückt. |
| 29.11.2016 | Wir backen für die Nikolausfeier! - ab 14.30 Uhr - Dorfgemeinschaftshaus |
| 10.12.2016 | Adventsfeier für Jung und Alt im Dorfgemeinschaftshaus |

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme bei den angegebenen Terminen.

**Frauengemeinschaft
Hemmersdorf**

lädt ein zum

THEATER-ABEND

mit der

**Theatergruppe
des Madrigalchores
Gisingen**

**Freitag, 04.11.2016, 19.00 Uhr
Pfarrheim Hemmersdorf**

Spielleitung: Harry Ehl

Eintritt: 6 €

Vorverkaufsstellen:

**Pfarrbüro Hemmersdorf, Frauengemeinschaft
Hemmersdorf, Bäckerauto „Et Elke kemmt“**

KARNEVALSVEREIN HANSENBERGER ERDBEERNARREN E. V.



Einladung

Nach zwei Sessionen verabschiedet sich die Regentin des königlichen Narrenthrons von St. Barbara, Ihre Tollität

die Erdbeernarrenkönigin Miss Dominique I.

zum Ende der Session 2015/2016 aus dem Königshaus.

Aus diesem feierlichen Anlass lädt der Vorstand zur Abdankungsfeier mit Glaserheben am **Samstag, den 05. November 2016** ein.

Wir würden uns freuen, viele an diesem Tag um **18.00 Uhr** im Narrensaal zu St. Barbara (Dorfgemeinschaftshaus) begrüßen zu dürfen.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Für Teilnahmemeldung bis per E-Mail (info@erdbeernarren.com) oder unter Telefon 0162 97 93 380 (Silvia) oder unter 0151 62 97 18 19 (Dominik) sind wir dankbar.

Silvia Tarallo
Präsidentin



Der Einladung zu unserem ersten Integrationscafé, im Haus der Generationen, folgten eine Vielzahl von Flüchtlingen ebenso wie engagierte Bürger der Gemeinde Wallerfangen..

Ziel des Treffens war es, sich in einer gemütlichen, ungezwungenen Atmosphäre zu begegnen und auszutauschen.

Zu Beginn des Treffens standen viele Fragen im Raum, die es erst einmal zu klären galt. So wurde über Ablauf und Organisation des Cafés diskutiert.

Deutlich stellten sich unterschiedliche Interessenlagen heraus. Während die syrischen Mitbewohner viele Fragen zum alltäglichen wie z.B. Wohnungssuche, Arztbesuche sowie Anmeldungen der Kinder in Kiga's und Schulen hatten, kristallisierte sich auf der deutschsprachigen Seite eher das Interesse an Kultur und Lebensart der neuen Mitbürger heraus. So konnte schnell ein hoher Hilfebedarf der syrischen Familien erkannt werden.

Einige Wallerfanger waren auch direkt bereit, Unterstützung in Form von Sprachunterricht für Frauen und Behinderte zu geben, da diesen aufgrund von familiären oder gesundheitlichen Situationen oft die Möglichkeit an der Teilnahme von Sprachkursen verwehrt bleibt..

Vielen Dank für diese Bereitschaft.

Einen Einstimmigen Tenor gab es bezüglich Weiterführung dieser Treffmöglichkeit. Als neuer Termin wurde festgelegt:

Dienstag, den 29.11.2016, 17.30 bis 19 Uhr

Herzlichst möchten wir dazu noch einmal alle Interessierten einladen. Für eine bessere Planung erbitten wir Ihre Anmeldung.



**Projekt
Miteinander**
Gemeinde
Wallerfangen



**Nächstes
Treffen**

**Dienstag, den
29.11.2016
17.30 Uhr bis
19.00 Uhr**

Haus der
Generationen
Felsberger
Str. 2

66798
Wallerfangen

**Anmeldung
möglich bis zum
28.11.2016**

Telefon:
06831-
680948 oder
06831-
9668421

E-Mail:
anna.letter@
wallerfangen.de



Haus der Generationen
Felsberger Str. 2
66798 Wallerfangen
Tel: Nicole Oppelt
06831 – 9668421



Veranstaltungsangebote: November 2016

Tag	Datum	Uhrzeit	Was findet statt?
Mi	02.11.2016	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene
Do	03.11.2016	15.00 – 18.00 Uhr Anmeldung erforderlich: 06831 - 680981	Energieberatung mit Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge, Energieberatung der Verbraucherzentrale findet jeden ersten Donnerstag im Monat im Haus der Generationen statt.
Fr.	04.11.2016	15.30 – 16.30 Uhr 06837 - 7968	Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene Anmeldung bei Fr. Pohl / Kreismusikschule erforderlich!
Mo	07.11.2016	15.15 – 16.15 Uhr	Sprachförderung für Grundschüler – Anmeldung über Grundschule Wlfg.
Mo	07.11.2016	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe : Gemeinsam kreativ sein!
Die	08.11.2016	14.30 – 16.00 Uhr BERATUNG Tel.: 06834 – 943495	Beratungsstelle Caritas - informieren Sie sich kostenfrei über das Neue Pflegestärkungsgesetz, das ab 01.01.2017 in Kraft tritt/ Anmeldung erforderlich!
Mi	09.11.2016	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte kann jeder lernen.
Mi	09.11.2016	14.30 – 17.00 Uhr	Senioren Café – auch Männer sind herzlich Willkommen!
Mi	09.11.2016	15.00 – 17.00 Uhr	Unsere Lesestube ist geöffnet – tauschen Sie ein altes gegen ein neues Buch
Fr.	11.11.2016	15.30 – 16.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte lernen – leicht gemacht. Tel: 06837 - 7968
Mo	14.11.2016	15.15 – 16.15 Uhr	Sprachförderung für Grundschüler – Anmeldung über Grundschule Wlfg.
Mo	14.11.2016	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe: Hier kann jeder stricken lernen!
Mi	16.11.2016	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Erwachsene lernen Blockflöte
Mi	16.11.2016	18.00 – 21.00 Uhr Anmeldung erforderlich: 06831 - 9668421	Plätzchenbacken mit Marlene: An diesen Abend wollen wir uns auf den Advent einstimmen und weihnachtliches Gebäck backen. Plätze sind noch frei. Die Kosten richten sich nach dem Einkaufswert
Fr.	18.11.2016	15.30 – 16.30 Uhr	Kreismusikschule: Blockflöte lernen – leicht gemacht. Tel: 06837 - 7968
Mo	21.11.2016	15.00 – 17.00 Uhr	Handarbeiten für Jedermann – frau !!! Offene Gruppe
Mo	21.11.2016	15.15 – 16.15 Uhr	Sprachförderung für Grundschüler – Anmeldung über Grundschule Wlfg.
Die	22.11.2016	18.30 Uhr VORTRAG	Die Rückkehr des Bibers – kostenfreier Vortrag mit Herrn Ernst Kollmann über die Neuansiedelung des Bibers im Saarland und die Vorteile daraus. Umrahmt wird der Vortrag mit einer Fotoausstellung.
Mi	23.11.2016	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Erwachsene lernen Altblockflöte
Mi	23.11.2016	14.30 – 17.00 Uhr	Senioren Café
Mi	23.11.2016	15.00 – 17.00 Uhr	Bücher tauschen ist möglich !
Do	24.11.2016	15.30 – 17.00 Uhr NEU Tel.: 0151 -65717271	PEKiP - im Mittelpunkt dieser Gruppenarbeit stehen Anregungen für Eltern , die eine entwicklungsadäquate Begleitung Ihrer Kinder beinhalten. Anmeldung erforderlich bei Frau Barra-Mellinger. Es sind noch Plätze Frei.
Do	24.11.2016	Ab 17.30 Uhr Chr. Brühl Tel.: 06831 - 61556	Kranzbinden - In einer geselligen Runde können Advents-oder Türkränze gebunden werde. Material wird besorgt. Eigenes darf aber auch mitgebracht werden. Kosten pro Person ca. 5 Euro. Anmeldung erforderlich!
Fr.	25.11.2016	15.30 – 16.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte lernen – leicht gemacht. Tel: 06837 - 7968
Mo	28.11.2016	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe: stricken, häkeln uvm.
Mo	28.11.2016	15.15 – 16.15 Uhr	Sprachförderung für Grundschüler – Anmeldung über Grundschule Wlfg.
Die	29.11.2016	17.30 – 19.00 Uhr NEU	Integrationscafe: Interessierte Bürger haben die Möglichkeit sich mit ausländischen Mitbürgern auszutauschen!



■ Frauenturnverein Ihn

Theaterabend



Am **Samstag, 19.11.2016**, lädt der Frauenturnverein Ihn zum Theaterabend mit der Theatergruppe des Madrigalchors Gisingen ein. Beginn ist um 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Ihn. Eintritt 6 €.

Kartenvorverkauf bei Margret Böhm, Telefon 06837/1704.

■ Feuerwehr Wallerfangen-Löschgruppe St. Barbara

Liebe Hansenberger!

In dieser Woche werden Ihnen von den Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Lose, zum Preis von 0,50 € das Los, für unsere Martinsverlosung angeboten. Die Verlosung findet am Donnerstag, den 10.11.2016, während dem Abbrennen des Martinsfeuers, gegen ca. 18.30 Uhr an der Schule statt. Es werden eine Martinsganz (Gutschein!), drei große Präsentkörbe und frische Hähnchen verlost. Ihre Feuerwehr ladet Sie alle zu einem kostenlosen Glühwein trinken im Feuerwehr-Schulungsraum ein. Ihre Feuerwehr Wallerfangen-LG St. Barbara

Achtung!

Zu den Aufbauarbeiten am Martinstag treffen wir uns bereits am **Mittwoch, den 09.11.16 um 17.00 Uhr** am Schulungsraum.

■ KV.Hansenberger Erdbeernarren e.V.

Hallo Leute

Hier noch mal die Einzelheiten zur Verabschiedung und Enthronung der Erdbeernarrenkönigin Miss Dominique I. Termin ist der 05. November um 18:00 Uhr. Dazu laden die Hansenberger Erdbeernarren alle Freunde und Gönner des Verein und natürlich die Bevölkerung von St.Barbara und Umgebung ganz herzlich ein. Die Königin bedankt sich beim Sektempfang von 18:00-18:30 Uhr bei jedem Gast mit einem Gläschen Sekt.

Danach folgt eine unterhaltsame, lustige Bühnenshow zu Ehren unserer Erdbeernarrenkönigin.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Wir servieren eine deftige Gulaschsuppe zum Preis von 5,00 € und 1 Paar Wiener mit Weck für 3,50 €, auch frisch gebackene Laugenbrezeln können erworben werden.

Die Feier findet im Dorfgemeinschaftshaus in Wallerfangen - St.Barbara. Der Eintritt ist frei.



Wir wünschen viel Spaß und würden uns freuen über eine Anmeldung unter: 0162/9793380 (Silvia Tarallo); 0151/62971819 (Dominik Braun) oder unter info@erdbeernarren.com

Der Stammtisch für November entfällt.

Wer an unserem Weihnachtsmarkt am 03. und 04. Dezember mitmachen möchte, kann

sich schon jetzt bei Silvia Tarallo oder unter unserer Internet-Adresse anmelden. Anmelde-Formulare werden im nächsten Mitteilungsblatt veröffentlicht.

Der Vorstand

■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2016

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2016/2017 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
November 2016		
04.11.2016	Theaterabend in Hemmersdorf, 19h	Madrigalchor Gisingen -Theatergruppe
05.11.2016	St. Martin in Ittersdorf	Feuerwehr, Musikverein, DRK, Ortsvorsteher
06.11.2016	Seniorenachmittag im Gasthaus Bauer	Ortsrat Gisingen
06.11.2016	Stammtisch	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
06.11.2016	Martinsgans schießen	Schützengilde „Ruhig Blut“ Ittersdorf
10.11.2016	Martinsumzug in Düren	Ortsrat Düren/Feuerwehr/Musikverein
10.11.2016	Martinstag in St. Barbara	Chro,Feuerwehr,Musikv., Ortsvorsteher
11.11.2016	Sankt Martin, 18. Uhr Andacht anschl. Martinsumzug	Ortsrat Gisingen
11.11.2016	Martinsfeier in Rammelfangen	Dorfgemeinschaft
11.11.2016	Theaterabend Aula Klinik Saarlouis, 19.30h	Madrigalchor Gisingen -Theatergruppe
11.11.2016	Martinsumzug in Kerlingen	Ortsvorsteher,Freiw. Feuerwehr,Musikverein,DRK
12./13.11.2016	Kaninchenschau in Norris Scheune Rammelf.	KZV SR 81 Itterdorf
13.11.2016	Gemeinschaftskonzert, 17 Uhr	MGV Liedertafel 1839/Kirchenchor St. Katharina/MV Concordia Wallerfangen

13.11.2016	St. Martinfeier in Leidingen, 17. Uhr Kirche	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
13.11.2016	Volkstrauertag in Düren	Ortsrat Düren/Feuerwehr/Musikverein
13.11.2016	Volkstrauertag in Gisingen	Ortsrat Gisingen
13.11.2016	Volkstrauertag in Rammelfangen	Musikverein/Freiw. Feuerwehr/Ortsvorsteherin
13.11.2016	Volkstrauertag in St. Barbara	Chor,Feuerwehr,Musikv., Ortsvorsteher
13.11.2016	Volkstrauertag in Ittersdorf	Ittersdorfer Vereine/Ortsvorsteher
13.11.2016	Volkstrauertag in Kerlingen	Ortsvorsteher, Freiw. Feuerwehr, Musikverein, DRK
13.11.2016	Theater in Heiningen, 15 Uhr	Madrigalchor Gisingen -Theatergruppe
19.11.2016	Theaterabend	Frauenturnverein Ihn
20.11.2016	Weihnachtsmarkt in Norris Scheune	Traktorfreunde Rammelfangen
26.11.2016	Familienfeier, DGH Ihn	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
27.11.2016	Kunst- und Antik-Markt, Walderfingia	Werner Altmeier
Dezember 2016		
03./04.12.2016	Nikolausmarkt Wallerfangen	Gemeinde/Vereine
03./04.12.2016	Weihnachtsmarkt	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
04.12.2016	Weihnachtsfeier des	Obst- und Gartenbauvereins Gisingen
04.12.2016	Seniorenachmittag in Ittersdorf	Ortsrat Ittersdorf
05.12.2016	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
10.12.2016	Nikolausfeier Kinder	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
10.12.2016	Adventsfeier für Jung und Alt im DGH	Dürener Frauengemeinschaft
18.12.2016	Einstimmung auf Weihnachten an der „Dreieckshütte“ Kerlingen	Musikverein Saargau
30.12.2016	Jahresabschluss	Feuerwehr Lbz. Mitte
2 0 1 7		
Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
April 2017		
01.04.2017	5. Büchermarkt im Büchercafé, Aula der Schule,	14.-17 Uhr: Grundschule Altes Rathaus Wfg.
23.04.2017	34. Straßenrennen auf dem Wallerfanger Saargau	Rad-Sport-Club e.V. Überherrn-Saar
Mai 2017		
20.05.2017	3. Unicef-Spendenlauf	Grundschule Altes Rathaus Wfg./Förderverein/FGTS
Juni 2017		
10.06.2017	Sommerfest von 14-18 Uhr	KITA Gisingen

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, schriftlich eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2016/2017“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

■ Kauf der DVD „Wallerfangen und seine Ortsteile“

von Dr. Klaus Dick

Am letzten Mittwoch fand in der Cafeteria der Psychiatrie in Wallerfangen die Uraufführung des Films „Wallerfangen und seine Ortsteile“ von Dr. Klaus Dick statt. Die Zuschauerresonanz war sehr groß; über 150 Besucher haben sich den Film angesehen. Der Film wurde von allen begeistert aufgenommen. Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger von Wallerfangen haben bereits nachgefragt, ob und wo der Film zu kaufen wäre. Mittlerweile steht der Film auf DVD zum Kauf bereit. Die DVD dauert 1 Stunde und kostet 12 Euro. Der Film ist sicher auch sehr gut als Geburtstags- oder Weihnachtsgeschenk geeignet.

Sie können den Film erwerben im Zigarrenhaus Berweiler und ab 24. Oktober in der Praxis Dres.Dick/Dutt in Wallerfangen, sowie im Dorfladen Gisingen und bei der Bäckerei Benzschawel in Kerlingen).

■ Chansons - Lieder - Mundart und Satire

Marcel Adam wieder im Abteihof

Am **19. November 2016, um 20.00 Uhr**. Einlass zum Foyer: 19.00 Uhr - Konzert - Karten zum Preis von 13,00 Euro beim Kulturamt der Gemeinde Wadgassen Tel.(06834) 944 -145



In diesem Jahr findet wieder der beliebte „Primeurabend“ mit dem Liedermacher, Barden und Chansonier statt.

Freuen Sie sich erneut auf einen musikalischen Abend mit dem neuen Beaujolais Primeur 2016.

Natürlich werden auch alkoholfreie Getränke angeboten.



Die Terrasse des Biergartens im Freibad nimmt Formen an!



Kritischer Blick auf die Randsteine

Egal ob Sonne oder Nebel, die Arbeiten im Freibad gehen dank der fleißigen Helfer zügig voran!

24 Tonnen Schotter wurden eingebracht und verdichtet, 32 Meter Randsteine einbetoniert. Dabei wurden 1300 Kilo Beton-Estrich verarbeitet.

Ein großer Dank geht auch an Herrn Peter Both vom Bauhof und an den Schwimmmeister Christian Strassburger für die freundliche Unterstützung.

Herzlichen Dank auch an den Bauhof, der trotz Einspannung in diverse Arbeiten kurzfristig den Aushub bewerkstelligt hat und uns eine Rüttelplatte zur Verfügung gestellt hat.

Im nächsten Frühjahr soll der Plattenbelag der Terrasse fertiggestellt werden. Der Biergarten wird von Gabionen, Gabionenbänken und Pflanzen begrenzt werden.

Damit wird unser Freibad ein weiteres Highlight erhalten!

Wie bereits berichtet fördert die Saarländische Staatskanzlei unser Projekt mit 1200 Euro.



Auch der Nebel hält die Helfer nicht auf.



Das sieht doch schon sehr gut aus... und lässt die Helfer mit der Sonne um die Wette strahlen

Die Materialien wurden vom Förderverein Freibad angeschafft.

Wir freuen uns natürlich weiterhin über Unterstützung in jeder Form (Spenden, Mitgliedschaft im Förderverein, Kauf des Freibadkalenders, Mitarbeit bei Aktionen im Freibad u.ä.)

Jutta Dick



Herzwochen 2016

Jedes Jahr im November finden die Herzwochen der Deutschen Herzstiftung statt.

Im Mittelpunkt steht dieses Jahr das Thema „Herz unter Stress“. Dabei sollen vor allem die Risikofaktoren Bluthochdruck, Diabetes und Fettstoffwechselstörungen beleuchtet werden.

In Deutschland erleiden jedes Jahr über 300.000 Menschen einen Herzinfarkt. Der Herzinfarkt ist eine der Haupttodesursachen in den Industrienationen. 2011 verstarben in Deutschland 52.000 Menschen an einem Herzinfarkt.

Unser Herz hat die Aufgabe, mit 80.000 - 100.000 Schlägen pro Tag rund 7.000 Liter Blut durch unser Gefäßsystem zu pumpen, um Organe und Muskeln mit Sauerstoff und Nährstoffen zu versorgen.

Ein gewaltiges Pensum! V.a. angesichts der Tatsache, dass unser Herz diese Aufgabe ohne jegliche Pause über viele Jahrzehnte leisten muß!

Gefährlich wird es, wenn Herz und Gefäße ständig hohem Stress ausgesetzt sind. Hier spielt nicht nur psychischer Stress eine Rolle, sondern auch Bluthochdruck, Diabetes mellitus und Fettstoffwechselstörungen belasten das Herz. Diese Erkrankungen zählen zu den wichtigsten Risikofaktoren für Herzinfarkt, Schlaganfall, Herzschwäche und Herzrhythmusstörungen.

Diese Risikokrankheiten werden allerdings häufig unterschätzt. Sie bleiben oft unentdeckt und sind oft unbehandelt oder zumindest unzureichend behandelt.

Viele Patienten sind zwar wegen dieser Erkrankungen bereits in Behandlung, aber sie sind häufig nicht ausreichend therapiert. Einige Patienten nehmen wegen der Nebenwirkungen ihre Medikamente nicht konsequent ein, andere nehmen zu wenige oder zu schwache Medikamente. Häufig sind die Patienten nicht bereit, notwendige Lebensstiländerungen (mehr Bewegung, gesunde Ernährung, Gewichtsreduktion, Rauchverzicht) vorzunehmen.

„Schleichend erhöht sich so bei vielen Millionen Männern und Frauen das Risiko für Herzinfarkt, Schlaganfall und andere schwerwiegende Herz-Kreislauf-Leiden. Das ist umso tragischer, weil diese Risikokrankheiten - wenn sie nicht erblich bedingt sind - durch therapeutische Maßnahmen wie Medikamente und konsequente Lebensstiländerung sehr gut beeinflussbar sind“, betont Herzspezialist Prof. Dr. med. Thomas Meinertz, Vorstandsvorsitzender der Deutschen Herzstiftung.

Ziel der Herzwochen ist es, auf diese Probleme aufmerksam zu machen und die Menschen zu sensibilisieren, sich bzgl. der Risikofaktoren untersuchen und gegebenenfalls auch behandeln zu lassen.

Wann war Ihr letzter Gesundheitscheck?



■ Kath. Frauengemeinschaft kfd St. Katharina Wallerfangen

Die kfd lädt ihre Mitglieder und interessierte Frauen herzlich ein zum:

***** Bastelnachmittag mit dem Thema Advent***
am Mittwoch dem 09. November 2016**

Beginn 17.00 Uhr im Büchereiraum des Pfarr- und Jugendheims. Bitte Schere mitbringen! Materialien werden gestellt!

■ Einladung zur Meditation bei Kerzenschein 2016

Der junge Chor Wallerfangen (www.der-junge-chor.de) lädt zu seinem adventlichen Konzert „Meditation bei Kerzenschein“ am **1. Adventssonntag, 27.11.2016 um 18:00 Uhr** in die Kirche St. Johann in Dillingen ein.

Dieses nun zum achten Mal vom jungen Chor angebotene Konzertereignis erfreut sich einer großen Fangemeinde. In den letzten Jahren konnten wir uns immer über eine voll besetzte Kirche freuen. Auch dieses Jahr haben die beiden Chorleiter Michael Reiland und Lukas Schmidt ein anspruchsvolles Programm zusammengestellt, mit dem Chor und Solisten auf die kommende Adventszeit einstimmen wollen. Chorgesang wird sich mit solistischen Einlagen sowie Textbeiträgen zum Advent abwechseln. Somit können wir uns wieder auf einen abwechslungsreichen und besinnlichen Abend fernab von Alltagshektik und vorweihnachlichem Kommerz freuen. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, wir würden uns jedoch über eine Spende freuen, um die Kosten für dieses Konzert zu decken, vielen Dank.

www.der-junge-chor.de

DER *junge* CHOR
Wallerfangen

Meditation bei Kerzenschein

Chor- und Instrumentalmusik, Texte und Bilder zum Advent

Eintritt frei.
Wir freuen uns aber über eine Spende zur Deckung der Kosten. Danke!

27.11. 1. Adventssonntag
18.00 Uhr
ST. JOHANN, DILLINGEN

Mitwirkende:
Birgit Schermann, Sopran
Usula Reiland & Gabriele Engel, Blockflöte
Odilia Fontaine, Texte
Der junge Chor Wallerfangen
Leitung und Orgel:
Michael Reiland & Lukas Schmidt

04.12. 2. Adventssonntag
18.00 Uhr
ST. PETER U. PAUL, LOSHEIM

■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen

Liebe Neimerder und Neimerderinnen!



Am 11.11.2016 heißt es wieder **Alleh Hopp** und Büttenmarsch zum Einmarsch der 5. Jahreszeit. Zum Anlass unseres Jubiläumsjahrs „4x11“ veranstaltet der Verein an diesem Tag **ab 19:11 Uhr** eine Sessionseröffnungsfete in dem Vereinslokal des Tennisclubs Wallerfangen. Der Abend steht ganz unter dem Motto:

Blau-Weiß

Das bedeutet: Jeder schmeißt sich in die edlen Farben der Neimerder! Für das leibliche Wohl wurde gesorgt und ein Buffet organisiert, wofür von jedem Teilnehmer (ab 16

Jahren) **20Euro /pro Person**, eingesammelt werden. Falls ihr bei dem ereignisreichen Start in die neue Session dabei sein wollt, so überweist das Geld an folgendes Konto: Kontoverbindung: KV De Neimerder IBAN: DE34 5919 0200 6633 3100 07, BIC: GENODE51SLS Verwendungszweck: Sessionseröffnungsfete 2016 und die Anzahl der Teilnehmer. **!!Wichtig!!**: Die Überweisung gilt gleichzeitig als Anmeldung!!!! Wir freuen uns auf euch - **Der Vorstand**

**Kompetent,
freundlich und nah!**

Ihre Fachgeschäfte des
HHG Wallerfangen präsentieren sich!

**BRILLEN
KONTAKTLINSEN**

Tanja Ruppenthal

Hauptstraße 51
66798 Wallerfangen
Tel.: 0 68 31/643 12 94
Fax: 0 68 31/643 12 95

OPTIK RUPPENTHAL

Peter Pirrung

MEISTERBETRIEB

Gas
Wasser
Heizung

☎ 06831 - 68 110

Wallerfangen und Ens Dorf

v.banton GmbH

malermeister

Lothringer Str. 72 • Wallerfangen

Tel. 0 68 31 / 6 01 32 • www.vbanton.de

Regionale
Küche
mit Pfiff

Hauptstraße 42 • Wallerfangen • Tel. 0 68 31 / 9 66 52 84
www.bistro-wallerfangen.de

Werden auch Sie Mitglied in einer starken Gemeinschaft
und profitieren Sie von dieser für Mitglieder
kostenlosen Werbeaktion.

Verein für Handel, Handwerk und Gewerbe Wallerfangen e.V.
Postfach 9 - 66794 Wallerfangen

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

Vorschau auf den 14. Spieltag

II. Mannschaft

Unser Reserveteam empfängt am **Sonntag, 06.11.2016** in der **heimischen Sportstätte die II. Mannschaft des SV Fraulautern**. Der **Anstoß** erfolgt bereits um **12:45 Uhr**. Mit Hilfe der Unterstützung der Fans sollte ein Sieg im Bereich des Möglichen sein.

I. Mannschaft

Unsere erste Mannschaft versucht an diesem Sonntag, ebenfalls zu Hause, gegen die **SG Honzrath-Haustadt** einen „Dreier“ einzufahren. Mit euren Anfeuerungsrufen sollte dies den Jungs gelingen. Also besucht uns in unserer Sportstätte und feuert eure Mannschaft lautstark an. **Die Partie wird bereits um 14:30 Uhr angepfiffen.**

Hinweis: Beachtet bitte die ab November geltenden neuen Anstoßzeiten!!!

PS.: Das Ergebnis der Partien in Pachten und in Weiskirchen lagen bei Redaktionsschluss noch nicht vor und werden in der nächsten Ausgabe nachgeliefert.

AH SG GAU

Am **Samstag, den 05.11.2016** treten wir zur letzten Begegnung in diesem Jahr bei unseren **AH-Freunden der DJK Dillingen** an. **Der Anstoß** erfolgt wie gewohnt um **18:00 Uhr**. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

■ VfB Gisingen

Die Ergebnisse der Spiele vom vergangenen Wochenende lagen wegen dem vorgezogenen Redaktionsschluss noch nicht vor.

1. und 2. Mannschaft:

Am **Sonntag, dem 06.11.2016** spielt die 1. Mannschaft in Schwalbach gegen die Mannschaft des FV Schwalbach 2. Anstoß zu dieser Begegnung ist erst um 16.30 Uhr.

Die 2. Mannschaft spielt in Gisingen gegen den SV Eimersdorf 2. Anstoß in Gisingen um 12.45 Uhr.

VfB Gisingen AH:

Im letzten Spiel in diesem Jahr spielt die AH am **Samstag, dem 05.11.2016** auswärts gegen die AH Rehlingen/Siersburg. Anstoß: 18.00 Uhr Sportplatz Rehlingen.

■ Frauenturnverein Gisingen

Generalversammlung und Jahresabschlussfeier 2016

FTV Gisingen

Freitag, 25. November 2016,

Pizzeria da Michele in Gisingen,

Beginn: 19.00 Uhr.

Liebe Vereinsmitglieder,

Der Vorstand lädt in diesem Jahr zur Jahresabschlussfeier und Generalversammlung in die Pizzeria da Michele in Gisingen ein.

Tagesordnung:

Begrüßung durch die 1. Vorsitzende

TOP 1 Kassenbericht

TOP 2 Bericht der Kassenprüferinnen

TOP 3 Entlastung und Neuwahl des Vorstandes

TOP 4 Jahresabschlussfeier

Wir freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme.

Der Abend wird geschmückt mit einem bunten Programm sowie einem köstlichen Buffet.

Wer möchte, kann auch ein Geschenk mitbringen. Der Wert des Geschenkes sollte mindestens 5 Euro betragen. Für die Teilnahme an der Feier wird mit der Anmeldung ein Beitrag von 5 Euro fällig. Die Anmeldung ist ab sofort im Training möglich. **Anmeldeschluss ist Donnerstag, der 17.11.2016.** Ihr könnt euch auch telefonisch unter folgender Nummer anmelden: 06837-74291

Im Namen des Vorstandes

Nicole Reiners-Gerard

■ TuW Kerlingen

Der TuW Kerlingen e.V. veranstaltet am 10.12.2016 eine Vereinsfahrt nach Metz mit Stadtwanderung über mehrere Weihnachtsmärkte.

Abfahrt ist um 13:00 Uhr

Am Sportplatz Kerlingen.

Mitglieder 5 €

Nichtmitglieder 10 €

Anmeldungen werden bis zum 03.12.2016 von Doris Escher (06834/41446) entgegen genommen.

■ SV Wallerfangen

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **Sonntag, den 20.11.2016** findet unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt. Beginn ist um **16:00 Uhr** im Clubheim.

Folgende Tagesordnung steht auf dem Programm:

1. Begrüßung
2. Antrag auf Satzungsänderung gemäß eines Schreibens des Finanzamtes muss in § 2 der Satz „der Verein verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke.“ ergänzt werden um den Zusatz „Im Sinne des Abschnitts ‘steuerbegünstigte Zwecke’ der Abgabenordnung“
3. Bericht des 1. Vorsitzenden - Aussprache
4. Bericht der Kassierin - Aussprache
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl eines Versammlungsleiters
8. Neuwahlen
9. Anträge und Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung sind bis spätestens 8 Tage vor der Mitgliederversammlung bei einem Vorstandsmitglied einzureichen, oder an den SV Wallerfangen, Postfach 6, 66794 Wallerfangen zu senden.

Während der Veranstaltung ist das Clubheim nur für Mitglieder des SV Wallerfangen geöffnet.

Wegen der anstehenden Neuwahlen bitten wir um zahlreiches Erscheinen.

Der Vorstand

Leider lagen bei Redaktionsschluss noch keine Ergebnisse des 13. Spieltages vor. Diese werden nachgereicht.

Die nächsten Spiele des SV Wallerfangen Landesliga West

So., 06.11.16, 14:30 A SV Losheim

Sa., 12.11.16, 14:30 H SSV Oppen

So., 27.11.16, 14:30 H FSG Schmelz-Limbach

So., 04.12.16, 14:30 A SG Körprich-Bilsdorf

Die nächsten Spiele des SV Wallerfangen 2 Kreisliga A Prims

So., 06.11.16, 12:45 A SG Saarlouis-Beaumarais III

So., 04.12.16, 12:45 A SG Körprich-Bilsdorf II

■ TC Blau-Weiss Wallerfangen

Jahresabschlussfeier am Samstag, 5. November 2016

Am Samstag, 5. November, findet um 19.00 Uhr, im Clubheim unsere diesjährige Jahresabschlussfeier statt. Alle aktiven und inaktiven Mitglieder sind ganz herzlich eingeladen.

Anmeldung ist bei unserem Clubwirt Kosta persönlich oder unter 06831 629 55 sowie bei Christel Zenner 0178 158 7944 - christel@azenner.de möglich.

Über Kuchenspenden freuen wir uns besonders! Einfach Bescheid geben. Dafür schon jetzt ein herzliches Dankeschön!

Wir freuen uns, mit euch einen schönen Abend zu verbringen.

Bis Samstag!

Der Vorstand

■ TuS Wallerfangen e.V.



Turnhalle noch geschlossen!!!!

Die Turnhalle der Schule am Limberg, Bungertstr. ist noch weiterhin wegen Bauarbeiten geschlossen.

Wann das Training wieder fortgesetzt werden kann steht noch nicht fest. Wir werden es an dieser Stelle bekanntgeben.

Gau - Adventsfeier 2016

Einladung

Der TL Hüttersdorf e.V. lädt alle Frauen des Turngaues Saar-Mosel herzlich zur Gau-Adventsfeier ein **am Sonntag, 27. November 2016, 15:00 Uhr**, Talbachhalle, 66839 Schmelz-Limbach. Einlass ab 14:30 Uhr

Anmeldung bitte bis Donnerstag, 03.11.2016 bei Ramona Stoppira Tel: 06831 964559

Kosten pro Person (Kaffee und Kuchen) 5,00 € - bitte Kaffeetasse und Kuchengabel mitbringen

Der TL Hüttersdorf freut sich auf euren Besuch.

■ TTC Wallerfangen –

„Wallerfangen spielt Skat“

Zum **8. Mal** führt der **TTC Wallerfangen** das **Preisskat-Turnier** in der Walderfiniga in Wallerfangen am **06. November 2016** durch. Gespielt werden 2 Runden zu je 48 Spielen. Es wird nach den Regeln des ISKO gespielt. Neben attraktiven Geldpreisen stehen auch etliche Sachpreise für die Erstplatzierten zur Verfügung. Weitere Informationen können Sie dem entnehmen!

Umwelt

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

Öffnungszeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr
- Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Wertstoffhof Ens Dorf/Schwalbach/Bous,

Am Schwalbacher Berg 159, Ens Dorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Kuhn Hausgeräte GmbH

Kelkelstr. 9 66763 Dillingen

Tel. 06831 - 707786

Kundendienst • Verkauf • Service

Haushaltsgeräte & Kaffee-Vollautomaten

KH

Der Kundendienst für Haushaltsgeräte - ganz in Ihrer Nähe!
* alle Geräte finanzierbar - teilw. bis zu 5 Jahren Garantie *

Wir reparieren auch
Ihre Kleingeräte!

MIDMONDO
Living coffee & more

EnergieSparMesse Dillingen



EnergieSparMesse Dillingen 05. - 06. November 2016 Lokschuppen Dillingen

Messe und Fachvorträge über energiesparendes Bauen, Renovieren und Modernisieren – effiziente Energienutzung und umweltfreundliche Energieversorgung.

An beiden Tagen Abendprogramm mit
eindrucksvoller Lichtinszenierung des
Lokschuppens durch LED-Illumination.

SW
Stadtwerke Dillingen

Stadt
Dillingen
Saar

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist. Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die **energiSaar** unter der Telefonnummer: 0681/4030-2611 oder über Email info@energis.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energiSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

06831/643432

kigawfg@t-online.de

Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

und

E-Mail

Öffnungszeiten:

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrer Michael Hilka 06898/7590298

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan

06831/85546

Sonntag, 09.30 Uhr in Saarlouis

Donnerstag, 19.30 Uhr

Wallerfangen, Gartenstr. 2

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag 03.11.2016 - Hl. Hubert, Hl. Pirmin, hl. Martin v. Porres

17.00 Uhr Ittersdorf - Rosenkranz

17.00 Uhr Wallerfangen - Eucharistische Anbetung

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

18.00 Uhr Ihn - Festhochamt am Patrozinium der Pfarrkirche

Freitag 04.11.2016 Herz-Jesu-Freitag - Hl. Karl Borromäus

18.00 Uhr Kerlingen - Hl. Messe mit euch. Segen

32. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte f.d. Pfarrbüchereien

Samstag 05.11.2016

17.15 Uhr Ittersdorf - Andacht zu ST. MARTIN (Pfr. Gräff)

18.30 Uhr Düren - Hl. Messe

Sonntag 06.11.2016 Hl. Leonhard

09.00 Uhr St.Barbara - Hl. Messe

10.30 Uhr Ittersdorf - Hl. Messe *Kirmes in Ittersdorf*

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe *Familiengottesdienst*

(L: Mertes) (Pfr.i.R. Franziskus)

Dienstag 08.11.2016

19.30 Uhr Wallerfangen Pfarrheim - Elternabend Erstkommunion

Mittwoch 09.11.2016 - Fest Weihtag der Lateranbasilika

17.30 Uhr Bedersdorf - Andacht zu ST. MARTIN

(Org: Reiland) (Mertes)

Donnerstag 10.11.2016 - Hl. Leo der Große, Papst

17.00 Uhr Ittersdorf - Rosenkranz

18.00 Uhr Düren - Andacht zu ST. MARTIN (Org: Reiland) (Mertes)

St.Barbara - Andacht zu ST. MARTIN

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferent

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina Villeroystr. 7

66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Sekretärin:

Christine Schnubel

06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros:

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 42,

66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn)

Sekretärin: Astrid Matyssek

pfarramt.gisingen@t-online.de

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros:

Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95,

66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius

Leidingen)

Sekretärin: Ursula Schulz

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

06837/230

Öffnungszeiten des Büros:

Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen

Villeroystr. 7,

66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

06831/61128

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 06.11.2016, 13.30 - 15.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Sei wählerisch in deinem Umgang“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Ringe weiter um den Segen Jehovas“

Donnerstag, 10.11.2016, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Die Bibel beschreibt eine gute Ehefrau“

Anschließend: Uns im Dienst verbessern

Anschließend: Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Jesus erläutert Gottes Vorsatz“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

■ Dekanat Wadgassen

Krabbelgottesdienst am Samstag, 05. November 2016

Herzliche Einladung an alle Kinder im Alter von 0-6 Jahren und ihre Familien und Freunde zu einem gemeinsamen Gottesdienst am Samstag, 05. November um 15:30 Uhr in der katholischen Kirche in Hostenbach.

Im Anschluss sind alle herzlich zu einem gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen ins Pfarrheim eingeladen.

Wir freuen uns auf euer Kommen!

Das Taufbegleiterinnenteam und Pastoralreferentin A. Rupp

Sonstiges

■ Jäger blicken zurück auf 200 Jahre Jagd im Landkreis Saarlouis

„Seit dem Wiener Kongress hängen der Landkreis Saarlouis und das Thema Jagd eng zusammen“, berichtete Landesjägermeister Josef Schneider bei der Festveranstaltung zur „Jagd im Wandel der Zeit“. Auch deshalb sei der 200. Geburtstag des Landkreises Saarlouis der perfekte Zeitpunkt, auf die Entwicklung des Jagdhandwerks zurückzublicken, pflichtete ihm Kreisjägermeister Jürgen Schmitt zu. Schließlich, so führte Schmitt in seinem Vortrag „Die dörfliche Jagdkultur“ aus, sei zu beobachten, dass Politik und Gesellschaft immer wieder entscheidenden Einfluss auf die Jagd und die, die sie ausüben, hatten. Der Landesjägermeister und sein Kollege auf Kreisebene waren sich einig: Den Landkreis Saarlouis und die Jägerschaft zeichnet eine hervorragende Zusammenarbeit aus.

Dass die Politik zur Jagd stehe, versicherte Umweltstaatssekretär Roland Krämer, auch im Namen von Umweltminister Reinhold Jost. „Wir müssen miteinander reden statt übereinander, hier sind wir auf einem guten Weg“, hielt Krämer fest. Landrat Patrik Lauer betonte, dass der Dialog mit Bevölkerung, Verwaltung, Landwirtschaft und Interessensgruppen

eine der anspruchsvollsten Aufgaben sei, der sich moderne Jäger stellen müssten. Lauer hielt fest, dass gerade im Landkreis Saarlouis die Jägerschaft in diesem Bereich gut aufgestellt sei. Unter anderem hob er nochmals den Erfolg der Veranstaltung „Das Land in der Stadt“ und das positive Echo der Bevölkerung hervor: „Die Jäger im Landkreis Saarlouis engagieren sich nicht nur für die Natur, sondern suchen das Gespräch mit den Menschen. Jeder Jäger beeinflusst durch sein Verhalten das Bild der gesamten Jägerschaft in der Öffentlichkeit.“

Einen Blick auf „200 Jahre Jagd im Landkreis Saarlouis“ warf Wildbiologe Sebastian Hoffmann. Er legte dar, wie sich die Jagd in den letzten zwei Jahrhunderten veränderte und welche Einflüsse politische und gesellschaftliche Ereignisse auf die Bejagung und den Bestand verschiedener Arten hatten. Für die Gegenwart thematisierte er auch die zunehmenden Wanderungsbewegungen der Wildtiere in den städtischen Bereich und die Auswirkungen der industrialisierten Landwirtschaft auf die Vermehrung spezieller Arten wie beispielsweise der Wildschweine. Kreisjägermeister Schmitt ergänzte, gerade hier sollte mehr auf das Fachwissen der Jäger zurückgegriffen werden. Auch deshalb werde er mit der Jägerschaft im Kreis weiter daran arbeiten, „dem nichtjagenden Publikum das Thema Jagd näherzubringen.“

Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung von den Jagdhornbläsern Niedtal.



12. November 2016

ab 17:00 Uhr

Französische Strasse (Pavillon)

Saarlouis

Caritasverband Saar-Hochwald e.V.



www.einemillionsterne.de
www.starke-generationen.de



■ Angehörigengruppe für pflegende Angehörige von Menschen mit Demenz

Die Pflege von Menschen mit Demenz ist für die Pflegepersonen mit erheblichen Belastungen verbunden. Pflegende Angehörige von psychisch veränderten und verwirrten Menschen geraten unter Umständen schnell an ihre Grenzen. Eigene körperliche und seelische Erkrankungen sind häufig die Folge, die die Pflege und Betreuung der Demenzerkrankten erheblich erschweren und oft dazu führen, dass Pflege nicht mehr in der Häuslichkeit durchgeführt werden kann.

Der Demenz-Verein Saarlouis e.V. hat es sich zur Aufgabe gemacht, pflegende Angehörige von Menschen mit dementiellen Erkrankungen zu unterstützen und mit dazu beizutragen, Heimaufenthalte zu vermeiden. Die Angehörigengruppe für pflegende Angehörige und weitere Bezugspersonen von Menschen mit Demenz bietet Ihnen:

- den Raum, sich in einem vertrauensvollen Rahmen zu öffnen, sich verstanden und angenommen zu fühlen von Menschen in ähnlichen Lebenssituationen

Wir haben unser Fliesenteam verstärkt!

• **Reparaturarbeiten bis hin zur kompletten Badsanierung**

• **Bad, Küche, Wohnraum, Balkon, Terrasse...**

• **Ihr zuverlässiger Partner für Fliesenarbeiten aller Art**



Guiseppe Territo,
Fliesenlegermeister

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

- Auseinandersetzung mit dem Krankheitsbild Demenz, das individuell sehr unterschiedlich ist und doch typische Merkmale erkennen lässt
- Erfahrungsaustausch untereinander und Tipps, die den Umgang mit den Betroffenen und die Pflege erleichtern können
- Professionelle Begleitung vom einmaligen Besuch bis hin zur regelmäßigen Teilnahme
- Informationen über Beratungs-, Betreuungs- und Entlastungsmöglichkeiten

Treffen der Angehörigengruppe:

Jeden 2. Montag im Monat, 18:00 Uhr
in den Schulungsräumen des Demenz-Vereins
Walter-Bloch-Str. 6, 66740 Saarlouis
(Büromöbel-Haus Schneider, 1. Etage)

Gruppenleitung: Mirjam Jungmann, Dipl.-Sozialarbeiterin

Auf Wunsch ist eine parallele Betreuung der von Demenz betroffenen Angehörigen im Demenz-Zentrum möglich (telefonische Anmeldung erbeten!)

Nähere Informationen unter 06831/48818-0.

■ Wärmedämmung ökologisch betrachtet

Wer sein Haus dämmt, hat eine große Auswahl an verschiedenen Dämmstoffen. Welchen soll man denn nun nehmen? „Ein Kriterium ist z. B. die umweltfreundliche Herstellung des Materials“, sagt Werner Ehl, Bauphysiker und Energieberater der Verbraucherzentrale des Saarlandes. Um Dämmstoffe ökologisch zu bewerten, muss der Ressourcen- und Energieaufwand zur Herstellung beachtet werden sowie die Energieeinsparung während ihres Einsatzes. Auch die Entsorgung spielt eine Rolle. Aufgrund ihrer Zusammensetzung können Dämmstoffe in drei Klassen eingeteilt werden: mineralische, synthetische und welche aus nachwachsenden Rohstoffen. Hinsichtlich des Ressourcenaufwands sind nachwachsende Rohstoffe zwar im Vorteil, beim Energieaufwand ist es jedoch weniger eindeutig. So benötigen beispielsweise Holzfasernplatten bei der Herstellung ähnlich viel Energie wie Platten aus Polystyrol.

„Generell gilt, dass sämtliche Dämmmaterialien während ihrer Nutzungsphase ein Vielfaches der Energie einsparen, die für ihre Produktion eingesetzt wurde“, betont Werner Ehl. Außerdem werden sowohl naturnahe Dämmstoffe als auch Polystyrol chemisch behandelt, um Brand- und Schutzanforderungen einzuhalten.

Was passiert wenn die Dämmung ihr Lebensende erreicht hat? Mineralische Dämmstoffe werden in der Regel auf Bauschuttdeponien deponiert. Synthetische und nachwachsende Dämmstoffe werden meist thermisch verwertet, also verbrannt.

Die Energieberatung der Verbraucherzentrale hilft bei der Frage, welche Dämmstoffe für den konkreten Einzelfall am besten geeignet sind. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Mit einem Beratungscoupon, der auf der Internetseite www.vz.saar.de heruntergeladen werden kann, sind die Beratungen in den 19 Beratungspunkten der Verbraucherzentrale kostenlos. Diese Aktion der Verbraucherzentrale „Wärmedämmung lohnt sich doch“ läuft noch bis zum 30. November. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de. Die unabhängige Energieberatung wird gefördert durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

Termine zur persönlichen Beratung können unter **0800 – 809 802 400** (kostenfrei) oder direkt bei den Beratungspunkten vereinbart werden.

In Wallerfangen finden die Beratungen in Zusammenarbeit mit dem Energieeffizienznetzwerk Saarlouis statt.

Anmeldung für eine persönliche Beratung in der Felsbergstr. 2 im Haus der Generationen unter 06831 – 6809 81.

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

Tagesfahrten und Bildungsreisen mit der KEB

Festliche Adventstage in Thüringen – Im Glanz der Lichter. 1. bis 5. Dezember. Mit Elfriede Klein. Veranstalter: Elfriede Klein Kulturreisen. 785 Euro, EZ-Zuschlag 160 Euro.

Adventszauber im Elsass: Comar und das Unterlindenmuseum. Freitag, 16. Dezember. Mit Elfriede Klein. 65 Euro inkl. Eintrittsgelder, Führungen, Reiseleitung.

Tagesausflug nach Maastricht. Samstag, 6. Mai 2017. Mit Matthias Wolbers (ca. 45 Euro).

Friedensfahrt nach Sky-Chazelles und Gravelotte. Freitag, 31. März 2017. Mit Franz-Rudolf Müller, Pfarrer i. R. (ca. 39 Euro).

Der Lutherweg - Begegnung mit Martin Luther. 10. bis 14. Juni 2017. Mit Mathias Wolbers. Reiseveranstalter ECC-Studienreisen GmbH Frankfurt. 685 Euro (EZ-Zuschlag: 70 Euro).

In der beliebten Reihe „Morgens auf Tour – abends daheim“ mit Ilona Dömer: **Koblenz** am Dienstag, 08.08.17; **Baden-Baden** am Mittwoch, 09.08.17, **Tübingen** am Donnerstag, 10.08.17, **Frankfurt** am Freitag, 11.08.17. Je 39 Euro.

Anmeldungen sind bereits möglich!

Rock'n'Roll Tanzen

Mittwoch, 2. November, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 Euro.

Pflanzen für Frauen - Hilfe aus der Natur

Donnerstag, 3. November, 18 bis 20.15 Uhr. Mit Dirk Laurent. 12 Euro.

Moderne Ernährungsformen hinterfragt

Donnerstag, 3. November, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Daniela Lippold. 8 Euro.

Selbsthilfegruppe Depressionen

Freitag, 4. November, 18 bis 19.30 Uhr. 1 Euro

Begegnung mit Meister Eckhart

Freitag, 4. November, 18.30 Uhr. Mit Egbert Mieth. 5 Euro.

Workshop: Akt zeichnen und malen

Samstag, 5. November, 10 bis 15.45 Uhr. Mit Jörg Munz. 49 Euro inkl. Honorar für das weibliche Modell.

Italienische Gesprächsrunde

Samstag, 5. November, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Margret Lovisa. 7 Euro.

Workshop für Autobiografisches Schreiben: Meine Geschichte wird lebendig

Samstag, 5. November, 10 bis 15.30 Uhr. Mit Andreas Obster. 29 Euro.

Vortrag: Klopfakupressur und Innere Ruhe

Montag, 7. November, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 8 Euro.

Basenfasten in Lebach: Fasten ohne Hunger

Vom 7. November bis 17. November. Mit Dirk Laurent und Susanne Senz-Laurent. 79 Euro. Nähere Information über Gerhard Alt, Telefon 06831-760241.

Seele in Balance - Stressbewältigung nach der Achtsamkeitsmethode

5 Montage, ab 7. November; Anfänger: 18.30 bis 20 Uhr, Fortgeschrittene: 20 bis 21.30 Uhr. Mit Eva-Maria Helmer. 49 Euro.

Englische Gesprächsrunde

Montag, 7. November, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Nadja Kowalski. 7 Euro.

Veganes Party-Büffet

Dienstag, 8. November, 18 bis 21.45 Uhr. Mit Annette Müller. 15 Euro plus Umlage.

Senioren: Strick-Stammtisch (Socken, Mützen, Schals, Handschuhe und mehr) - bei geselligem Imbiss

7 Termine dienstags, 18.30 bis 20 Uhr, ab 8. November. Mit Monika Nalbach. 42 Euro.

Rock'n'Roll Tanzen

Mittwoch, 9. November, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 Euro.

Literarischer Herbstabend

Donnerstag, 10. November, ab 19 Uhr, in der Stadtbibliothek Dillingen im Rahmen einer Kooperationsveranstaltung mit der Stadtbibliothek Dillingen. Jeder kann, keiner muss lesen. 0 Euro.

Selbsthilfegruppe Depressionen

Freitag, 11. November, 18 bis 19.30 Uhr. 1 Euro

Gesprächskreis für Hochsensible

Freitag, 11. November, 18 bis 19.30 Uhr. 1 Euro.

Tanz-Workshop: Freestyle

Samstag, 12. November, 18 bis 20.15 Uhr. Mit Tanja Gelz. 12 Euro.

Ordnung im Haushalt und am Schreibtisch

Samstag, 12. November, 9 Uhr bis 16.45 Uhr (mit Mittagspause). Mit Monika Liegau. 39 Euro.

Französische Gesprächsrunde

Samstag, 12. November, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 Euro.

Kochabend: Anders essen - Gaumen-Überraschungen aus der Vollwertküche

Mittwoch, 16. November, 18 bis 21 Uhr. Mit Daniela Lippold. 16 Euro.

Rock'n'Roll Tanzen

Mittwoch, 16. November, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 Euro.

Vorbereitungslehrgang auf die externe Abschlussprüfung Hauswirtschaft

Start: 17. November. Info: 06831/76020 oder info@keb-dillingen.de.

Vortrag: Klopfakupressur und Gewitterangst

Donnerstag, 17. November, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 8 Euro.

■ Schützenverein Hubertus 1958 e.V.

Allgemeine Trainingszeiten:

Dienstag's und Freitag's von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Samstag's von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sonntag's von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Abteilung Jugend:

Training Dienstag's und Freitag's von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Zum Schnuppertraining ist jeder herzlich willkommen

Seit 01.10.2016 läuft die Vereinsmeisterschaft, wo zu den angegebenen Trainingszeiten geschossen werden kann.

Termine Rundenkämpfe:

Abteilung Luftpistole

1te Mannschaft: 05.11.2016 in Hausbach gegen Hausbach

2te Mannschaft: 05.11.2016 in Berus gegen Bildsdorf2

3te Mannschaft: 05.11.2016 in Schmelz gegen Schmelz3

Beginn jeweils um 17 Uhr

weitere Termine:

1te Mannschaft: 19.11.2016 in Fraulautern gegen Fraulautern2

2te Mannschaft: 19.11.2016 in Berus gegen Diefflen8

3te Mannschaft: 19.11.2016 in Berus gegen Rissenthal3

Abteilung Sportpistole

1te Mannschaft: 13.11.2016 in Orscholz gegen Orscholz

Beginn jeweils um 09 Uhr

weitere Termine:

27.11.2016 in Berus gegen Schaffhausen

2te Mannschaft: 12.11.2016 in Schwalbach gegen Schwalbach2

Beginn jeweils um 15 Uhr

weitere Termine:

26.11.2016 in Schwalbach gegen Schwalbach1

Für Jedermann/frau:

Des Weiteren werden wir auch dieses Jahr am 3.12. sowie am 4.12. auf dem Beruser Weihnachtsmarkt mit unserem Stand zu finden sein. Wir hoffen auf reges Erscheinen.

Der Vorstand

■ Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund Egon Haag, findet am **Donnerstag, dem 10.11.2016 ab 15.00 Uhr** im Schacherweg 22, 66773 Schwalbach-Hülzweiler statt. Während dieser Zeit können auch Rentenansprüche gestellt werden. Ausserdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um bei der späteren Rentenanspruchstellung Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Um vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 06831-59381 wird gebeten. Die Beratung ist kostenlos.

■ Service: Saarlandweite Telefonaktion zur Berufsrückkehr

am 10. November

Expertin der Agentur für Arbeit beantwortet Fragen und gibt Tipps zum beruflichen Wiedereinstieg nach Eltern- oder Pflegezeit

Dorothee Merziger, Wiedereinstiegsberaterin der Agentur für Arbeit Saarland, beantwortet am Donnerstag, dem 10. November, Fragen rund um die Berufsrückkehr. Sie ist von 9 Uhr bis 15 Uhr unter den Telefonnummer 0681 – 944 2301 zu erreichen.

Sobald der zeitliche Aufwand für Kinderbetreuung oder Pflege weniger wird, denken viele Frauen und Männer darüber nach, wieder arbeiten zu gehen. Die Expertin der Arbeitsagentur beantwortet Fragen zu Chancen auf dem Arbeitsmarkt, Stellensuche, Bewerbung, Weiterbildung und Möglichkeiten der Unterstützung.

■ Auskunft in Rentenangelegenheiten

Rentensprechtag im Monat November 2016

Die Rentensprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Egon Haag, finden im Monat November 2016 an folgenden Tagen statt:

Donnerstag, 10.11.2016

Donnerstag, 24.11.2016

Schacherweg 22, 66773 Schwalbach-Hülzweiler

Um vorherige Anmeldung wird gebeten – Telefon: 06831-59381

■ Hospizverein St. Nikolaus Rehlingen-Siersburg e.V.

Einladung zum Gedenkgottesdienst im Haus St. Barbara in Fremersdorf

Am 05. November 2016 um 15:00 Uhr

laden wir zu einem **Gedenkgottesdienst** im Haus St. Barbara in Fremersdorf, Oberdorf 27 ein.

Wir gedenken aller Verstorbenen, besonders jener, die wir auf ihrem letzten Weg im Rahmen unserer hospizlichen Arbeit begleiten durften.

Hierzu sind alle Bewohner und Mitarbeiter des Altenheimes, sowie alle Mitbürger herzlich eingeladen.

Einladung Informationsabend zum Kurs ehrenamtliche Hospizhelfer

Der Hospizverein St. Nikolaus, Rehlingen-Siersburg e.V. startet zur Verstärkung des Teams der ehrenamtlichen Hospizhelfer einen neuen Kurs für Interessierte im Januar 2017.

Der Kurs dauert 6 Monate. Er verschafft Einblicke in Palliativ- und Krankenpflege, Seelsorge, Demenz, Schmerztherapie, sowie Erfahrungen über Sterben, Tod und Trauer.

Ein Informationsabend findet am **30.11.2016 um 18:00 Uhr** in unseren Räumen Am Marienberg 13 in Rehlingen statt.

Wir bitten um Voranmeldung telefonisch 06835-6070 159 oder per E-Mail: hospizsanktnik@t-online.de.

Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.hospizverein-st-nikolaus.de
Ursel Kien, Koordinatorin

■ Informationsveranstaltungen

zu den Themen Energiesparen, umweltgerechte Abfalltrennung und Abwasserentsorgung

Im Rahmen eines Pilotprojekts führt der Landkreis Saarlouis gemeinsam mit dem Energieeffizienz-Netzwerk, der Verbraucherzentrale Saarland, dem Entsorgungsverband Saar sowie den Gemeinden eine Reihe von Informationsveranstaltungen zu den Themen Energiesparen, umweltgerechte Abfalltrennung und Abwasserentsorgung durch.

Die Themen der Veranstaltung sind insbesondere:

- Gesundes Raumklima - Heizen - Lüften - Feuchtigkeit und Schimmel
- Strom sparen im Haushalt
- Heizkosten senken
- Umgang mit Wasser und Abwasser - Wasser sparen im Haushalt
- Abfallwirtschaft (Abfalltrennung)

Neben Tipps und Tricks zum effizienten Einsatz von Energie, zur finanziellen Entlastung der Haushalte und zum sinnvollen Umgang mit Ressourcen, stehen den Besuchern der Veranstalter Experten zur Beantwortung ihrer Fragen zur Verfügung.

Termine:

- Rehlingen-Siersburg (02.11.2016, Rathaus, Sitzungssaal)
- Schwalbach (07.11.2016, Gemeindsaalbau Kleiner Saal)
- Saarwellingen (10.11.2016, Festhalle, Konferenzsaal)
- Saarlouis (11.11.2016, Kinder-Jugend- und Familienhaus)
- Ens Dorf (15.11.2016, Jugendhaus am Pfarrgarten, Café International)
- Schmelz (18.11.2016, Rathaus, Sitzungssaal)
- Wadgassen (23.11.2016, Kulturhaus Hostenbach)
- Nalbach (30.11.2016, Rathaus, Sitzungssaal)

Die Veranstaltung ist kostenlos und wird auch in arabischer Sprache übersetzt.

■ Der DRK-Landesverband Saarland bietet im Freiwilligendienst (FSJ/BFD)

für den Jahrgang 2016/2017 noch freie Plätze für junge Menschen zwischen 16 und 26 Jahren an.

Im FSJ und BFD können sich die Teilnehmenden in sozialen Einrichtungen engagieren, ihren Weg finden und gleichzeitig die Wartezeit auf einen Ausbildungs- / Studienplatz sinnvoll nutzen.

Einsatzstellen stehen in der Krankenpflege, in Seniorenheimen im Fahrdienst für Behinderte und in der Arbeit mit Flüchtlingen zur Verfügung. Auch im Rettungsdienst/Krankentransport gibt es noch freie Stellen. Nach der **Ausbildung zum/zur Rettungssanitäter/in** unterstützen die Teilnehmenden das Fachpersonal bei täglichen Einsätzen. Für ein/ein FSJ/BFD im Rettungsdienst und im Fahrdienst sind der Führerschein sowie die Vollendung des 18. Lebensjahres erforderlich.

Wichtig zu wissen: Die Teilnehmer/innen werden pädagogisch begleitet, sind sozialversichert und erhalten ein angemessenes Taschengeld und Jahresurlaub.

Gleichzeitig wird der Freiwilligendienst für viele Studien- und Ausbildungsgänge im sozialen Bereich als Vorpraktikum anerkannt. Ist ein FSJ/BFD im Lebenslauf erwähnt, wird dies als Zeichen für soziale Kompetenz gewertet.

Kontakt:

DRK-Landesverband Saarland, Sonja Conrad, Wilhelm-Heinrich-Str. 9, 66117 Saarbrücken, Tel. 0681/5004-235,

e-Mail: conrads@lv-saarland.drk.de

Erste Informationen zum Freiwilligendienst unter:

www.freiwilligendienst@drk-lv-saarland.de

www.facebook.com/fsjlvsaar/

Wir lassen Sie mit Ihrer
Werbung nicht im
Regen stehen!



Lassen Sie sich von uns beraten:
info@wittich-foehren.de

Sie wollen überzeugende
Leistungen für Ihr Geld
**Wir bieten Ihnen
starken und günstigen
Kfz-Schutz.**

mobil kompakt von AXA bietet Ihnen
starken und erstaunlich günstigen Kfz-
Schutz. Genießen Sie große Sicherheit
und ein absolut überzeugendes
Preis-Leistungs-Verhältnis!

Maßstäbe / neu definiert 

AXA-Hauptvertretung
Stolz & Stolz OHG

Weingartstraße 21
66798 Wallerfangen
Tel.: 0 68 37 / 901 760

Termine nur nach tel. Vereinbarung



Familienanzeigen

in Ihrem Mitteilungsblatt

Foto: Marlies Schwarzin / pixelio.de



Danke

Für die erwiesene Anteilnahme und die
trostreichen Worte anlässlich des Todes unserer
lieben Verstorbenen

Maria Biesel

sagen wir herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen

Arnold Biesel

Wallerfangen, im November 2016

H&S Natursteinprodukte GmbH



Eigene Herstellung von:

- GRABMALE & ZUBEHÖR
- INNEN- & AUßENTREPPEN
- FENSTERBÄNKE, TISCHE
- KÜCHENARBEITSPLATTEN

Treppenstraße 45, Wadgassen, ☎ 06834-460381

Steine aus der Natur stilvoll veredelt



Grenzenlose Perspektiven erleben – Baumwipfelpfad Saarschleife

www.baumwipfelpfad-saarschleife.de
Cloef-Atrium, 66693 Mettlach-Orscholz


Baum
wipfel
pfad
Saarschleife




Visitenkarten mit praktischem Kalender für 2017

Die Vorderseite können Sie frei gestalten! Für die Rückseite stehen verschiedene Kalenderdesigns zur Auswahl

300 g/m² Bilderdruck

matt oder glänzend

1000 Stück

für nur **30 €***
*inkl. Versand und MwSt.



www.flyerdruck.de

www.LW-flyerdruck.de

info@LW-flyerdruck.de

09191 72 32 88

Moderne Fensterdekoration

- Gardinen
- Plissees, Rollos, Flächenvorhänge, Jalousien
- Heimtextilien
- Beratung, Näh- und Montageservice

Anruf genügt.

Gardinen Wax seit 1959

66768 Dillingen-Pachten, Friedrichstr. 13, Tel. 06831/72373

Individuelle Pflege, Behandlungspflege und Betreuung zu Hause!

Pflegedienst Zangerle-Wagner

Beckinger Str. 28a
66780 Rehlingen-Siersburg

Wir bieten mehr als Pflege

06835 - 42 64
01 71 / 5 19 64 68



Fairer Kaffee,

weil er für die **Eine Welt** bekömmlich ist.

www.brot-fuer-die-welt.de

Glückwunsch-Anzeigen online aufgeben

wittich.de/gruss



Reiner Meusch,
Gründer der
Stiftung FLY & HELP

pro Person ab
€50.-

Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

Abflugorte und Termine 2017

Datum	Tag	Flugplatz
25.05.17	Do	Saarlouis-Düren
26.05.17	Fr	Trier-Föhren
27.05.17	Sa	Mainz-Finthen
25.06.17	So	Frankfurt-Egelsbach
12.08.17	Sa	Speyer
13.08.17	So	Mainz-Finthen

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie einen Gutschein für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20 % des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen 10 Minuten (€ 50.- p. P.) und 20 Minuten (€ 100.- p. P.) Flugzeit.



Bestellen Sie jetzt!

www.hubschraubertag.de oder unter Telefon: 0 26 88 / 98 90 12

Buchungscode: WV17-06

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

Die Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP:

Mit dem Kauf eines Gutscheins schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen – je nach Gutscheinwert – 10 € bzw. 20 € in die Bildungsprojekte der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter www.fly-and-help.de.



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
 - Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
 - Baumfällung • Rodung • Zaunbau
 - Entrümpelung • tr. Brennholz
- www.galabau-holzwurm.de, Tel.: 06834/54970

ANTIK & SAMMLERWELT

sofortige Barauszahlung für: Bruch-, Zahngold, Silber, Platin, Zinn, Versilberbes, Modeschmuck, Bernstein, Münzen, wenig getragener Schmuck zum Weiterverkauf. Markenglas und -Porzellan (Services, Einzelteile + Figuren) uvm. Tisch-/ Bettwäsche, Glas, Sachbücher, altes Spielzeug, Opa's Kriegsandenken, gerne auch ganze Nachlässe. Auf Ihren Anruf freuen sich Dipl.-Betr.-Wirrin (FH) Susanne Kimberger & Team, Illingen, Hauptstr. 24, ggü. Sparkasse. Tel. 06825/4999355

Trödel-Center. Gr. Hallenflohmarkt. Wir führen Möbel, Trödel, Antiquitäten etc! Ein Besuch lohnt sich immer. MO-SA, 9-18 Uhr, Nauwies 15, 66802 Überherrn, Tel. 06836/9198444

Baumfällungen u. -gipfelungen
Heckenschnitt mit Abtransport
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

Biete stundenweise als Fachkraft, Beschäftigungstherapie auch Erfahrung mit Demenz bei Ihnen zu Hause an, (Bewegung, Gedächtnis, Motorik, Gespräch) Nähere Auskünfte unter Tel.: 0173/7657660 von 10-17 Uhr

Fa. Rümpel Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

Rückenschmerzen heilen mit medizinischen Lammfellen, ca. 100-110 cm, schadstofffrei, waschbar, als wärmende Auflage für Bett/ Couch/ Sessel, Bürositz, Computertersitz, Autositz. Klesen, Hauptstr. 37, 66636 Tholey-Hasborn (Saarland), Tel.: 06853/6553, Fax: 06853/7847

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Militaria, Uhren, Münzen u. Schmuck aller Art. Ganze Nachlässe. Zahle bestens. Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Kaufe Pelze - Gold/Silber-Schmuckwaren aller Art, auch Modeschmuck, Porzellanfiguren, auch kpl. Nachlässe und Musikinstrumente, Tel: 06834/55736 o. 0171/5281839

Wir überspielen Super8, Videokassetten, Tonbänder, LP, MC, Fotos, Dias auf DVD. Wir filmen Ihre Feier! Computerservice! T: 06825/8006088, www.medien-puzzle.de

Netter Sammler kauft **Modelleisenbahnen** (aller Art u. Menge) sowie **Modellautos.** Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

Suche Mitfahrgelegenheit gegen Kostenbeteiligung mittwochs und freitags von Fremersdorf nach Hilbringen, ca. 8.30 - 9.00 Uhr. Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 17291188an LINUS WITTICH Medien KG, Postfach 1154, 54343 Föhren.

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

FRANZÖSISCHNACHHILFE für Schüler aller Klassenstufen von qualifizierter Nachhilfelehrerin. Tel. 06806/994704

Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie Edelmetallschmuck. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Hausesmeisterservice M. Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt. Betreuung Mehrfamilienhäuser. Tel.: 0163/2511968

Sterbegeldversicherung ohne Gesundheitsfragen

Nur 12 Monate Wartezeit ab 60 (entfällt bei Unfalltod), anteilige Auszahlung bereits nach 6 Monaten, doppelte Auszahlung bei Unfalltod, ab 85. Lebensj. beitragsfrei
Info: 0160 / 1602907

Wir räumen Häuser und komplette Anwesen (besenrein). Fa. Schilden, Tel.: 06837/909858, Nachlass-Ankauf.

Tommy, Alleinunterhalter, Duo, Tanz- u. Partymusik, Hits 60er bis aktuell, unverbindl. Hörprobe n. Ver-einb. mögl. Tel. 06806/12244

Frank Morel, Alleinunterh. Duo/Trio, Tanz- + Partymusik, deutsche/intern. Hits, 60er, 70er, 80er bis zu den Charts, Show, DJ, Tel. 06866/849

Wer repariert meine CD Musikbox
Fire Bird der Marke MNS ? Tel. 06897 / 84413 nach 17 Uhr.

2 x 2000 Liter Kunststoff-Öltanks, freistehend, Stück 100,- €. Tel.: 06834/2965

Kaffee-Vollautomat Saeco Minuto, neuwertig zu verkaufen. 150,- €, Tel.: 06831/61909

Kaufe gebr. Pelze, bevorzugt Nerz u. Accessoires sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Arbeiten an Dach, Wand, Fassaden, Reparatursondendienst Tel. 0172/9192997

UTH, Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen aller Art (Betrieb u. Hallen). T: 06861/9083421 od. 0151/17285336

FORD ESCORT 5-DOORS, Erstzulassung 1987, 120.000 km, TÜV 5/18, Preis: 1000 €. Tel.: 06825/952806, nach 18.00 h

100 qm Büro-/Praxisräume zu verm., schöne helle Räume im Untergeschoss, BJ 2009. Tel. 06835/4176. Mail: ursula61weber@yahoo.de

Suche zuverlässige, liebevolle Person, die mit unserem Retriever, 5 Jahre, weibl., sehr gut erzogen, 2-3 x wöchtl. morgens spazieren geht. 06834/3319

Modelleisenbahnen u. Modellautos gesucht. Zahle fair. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Weihnachtsbäume direkt vom Produzenten für Gewerbetreibende, Wiederverkäufer, Kommunen u. sonst. Einrichtungen. Auch als Präsenterservice im Direktversand per Paket o. i. Rahmen Ihrer Weihnachtsfeier am Forstthof o. in Ihrer Firma. www.-forstthof-nunkirchen.de, Tel. 06874/183626 v. 15-17 Uhr

Seit 25 Jahren

Treppenlifte

neu ab 3.490,- €

kostenlose Beratung vor Ort,
Partner v. Krankenkassen & Behörden

Rehamittel aller Art

z. B. Pflegebetten - Rollstühle
- Badewannenlifte - Scooter



- kompetent
- seriös
- preisgünstig

☎ 06898 / 93398-0

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH Medien KG
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 0
Fax 0 65 02 / 91 47 - 250

Lampen aus Fabrikations-Überbeständen SUPER GÜNSTIG

LAMPEN KAISER GmbH

St. Wendel Tholeyer Str. 56
Tel.: 0 68 51 / 66 74
Dillingen Friedrich-Ebert-Str. 75
Tel.: 0 68 31 / 7 37 02

50 Jahre

RADIO JACOB electronic shop

66763 DILLINGEN-PACHTEN
Maximinstraße 43
Telefon 0 68 31 / 7 12 70

Partner von **EURONICS**
best of electronics!

ELKE JACOB

Kundendienst und Ersatzteile

- SAT-Anlagen
- Fernseher
- Video
- HiFi

Waschmaschinen • Trockner • Kühlschränke • elektr. Haushaltsgeräte

ollig

JALOUSIEN · MARKISEN · ROLLADEN

Werner-von-Siemens-Str. 2 · 66793 Saarwellingen
www.rolladenbau-ollig.de · Tel. 06838 27 27

Ihr Meisterbetrieb für Jalousien, Markisen, Rollläden, Rollfenster, Insektenschutz, Sonnensegel, Terrassendächer und vieles mehr...

Was tun bei ARTHROSE?

Wer Arthrose hat und viele Jahre lang tagein, tagaus Schmerzen ertragen musste, für den bedeutet ein künstliches Hüftgelenk ein großes Geschenk. Was kann man selbst für eine möglichst lange Haltbarkeit tun? Welche zentralen Punkte sollte jeder Patient unbedingt beachten? Zu diesen und vielen anderen wichtigen Fragen gibt die Deutsche Arthrose-Hilfe in ihrem neuen Ratgeberheft „Arthrose-Info“ leicht anwendbare Tipps, die jeder kennen sollte. Neben hochwertiger Informationsarbeit fördert die Deutsche Arthrose-Hilfe auch selbst die Arthrosenforschung an deutschen Universitätskliniken. Ein Musterheft des „Arthrose-Info“ ist kostenlos erhältlich bei: Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 110551, 60040 Frankfurt/M. oder bei: service@arthrose.de (wenn postalisch, gerne eine 0,70-€-Briefmarke für Rückporto beifügen).

Unsere Kfz-Versicherung
Damit Ihr Auto schnell wieder auf die Straße kommt.

10%*
Wechselbonus

* beim Abschluss einer Kfz-Versicherung für Ihren Pkw zum 01.01.2017

DEVK

DEVK-Geschäftsstelle
Jörg von Pidoll
Sonnenstr. 9
66798 Wallerfangen
Tel.: 06831-9666335
joerg-von-pidoll.devk.de

REISEN?
Heimat neu entdecken.

Treffpunkt Deutschland.de

Wallerfangen

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage der HUK Coburg.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Mit dem Kauf fairer Produkte übernehmen Sie ein Stück Verantwortung für mehr Gerechtigkeit.

Brot für die Welt
www.brot-fuer-die-welt.de

DACHDECKER- MALER- & MAURERBETRIEB

Toppreis-Aktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindekung in BRAAS od. Tonziegel, nur 3990€. Zimmerarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 12,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Kellerabdichtungen, Planungs- u. Statikerleistungen - Festpreise
schnell, sauber & günstig! - Wir arbeiten z.Z. in Ihrer Nähe. Meisterdach & Bau GmbH
Tel. 06361-915886 • Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de

IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

Immobilien Anzeigenannahme 065 02/9147-0

STELLENMARKT

aktuell

Bildung Beruf Erfolg Zukunft

Stellen Anzeigenannahme
0 65 02/91 47-0

Reinigungskraft nach Gisingen ab sofort gesucht.

Stefans Golfrestaurant • Tel. 0 68 37 / 9 00 62 66

TEBA

Fenster | Türen | Wintergärten

VERKAUFSOFFENER SONNTAG
6. NOVEMBER 2016
13 - 18 UHR

KEINE CHANCE
... dem Einbruch! Besuchen Sie uns und stellen Sie unsere Fenster auf die Probe in einem fiktiven Einbruchversuch.

TESTEN SIE UNSER SICHERHEITSFENSTER GEGEN 15 UHR

TEBA Hansen & Kaub GmbH | Raiffeisenstraße | 54411 Hermeskeil
Tel. 0 65 03 / 91 65 0 | www.teba-fenster.de

MOVE IT!

Jetzt auch als ePaper!

Nähere Info:
ausbildungsratgeber@wittich-foehren.de

Wächst Ihnen Ihr Garten über den Kopf?



Garten- & Landschaftsbau

Wir helfen Ihnen den Garten zu pflegen!

Dominic Weyland, Bierbach 12, 66809 Nalbach
Tel.: 06838/993511, Mobil: 0173/3449166

- Neu- und Umgestaltung
- Rasenmäharbeiten
- Stein- und Pflegearbeiten
- Baumschnittarbeiten
- Strauch- und Heckenschnitt
- Grabpflege und Grabgestaltung

AYNUR *Eigene Schneiderei!*
| COSKUN MODE |

PULLOVERWOCHE 20 %

Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

CONTAINER RITZ



- Container 1,5 m³ - 30 m³
- Bagger- und Erdarbeiten
- Baustoffe • Aktenvernichtung
- Annahme von Abfällen
- Asbestentsorgung

Höhenstraße 9 • Reisbach - Tel.: 0 68 38 / 8 10 14

KARWAT **Injektionstechnik** **Seit 1962** **A. KARWAT & S. GmbH**
 Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Reichert 

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN

Teppich	Tel.:	0 68 31 / 6 27 60
Laminat	Mobil:	01 63 / 5 37 73 79
PVC-Beläge	Fax:	0 68 31 / 64 34 17
Parkett	Kirchhofstr. 37	
Linoleum	66798 Wallerfangen	

Farbe macht gute Laune!!! 

 **Winterreifenaktion**

Zur Sofortmitnahme oder Montage zu günstigen Preisen!
Neu- und Gebrauchtreifen Reifenservice & Automobil Schönheitsfarm

Unser Service für Sie:

- ✓ Beratung bei der Reifenwahl
- ✓ Rad- und Reifenwechsel
- ✓ Reifen-Check: Luftdruck + Profiltiefe
- ✓ Räder auswuchten
- ✓ Fachgerechte Montage auf Alu- oder Stahlfelgen
- ✓ **Reifeneinlagerung**

H. Klein • Metzgerstraße 52 • 66802 Felsberg • Tel. 0 68 37/90 91 20

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
 Erd- u. Feuerbestattungen

Bestattungen LOUIA

Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59



Ich bin für Sie da...

Harald Lesch

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?
Mobil: 0172 5464020
h.lesch@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen